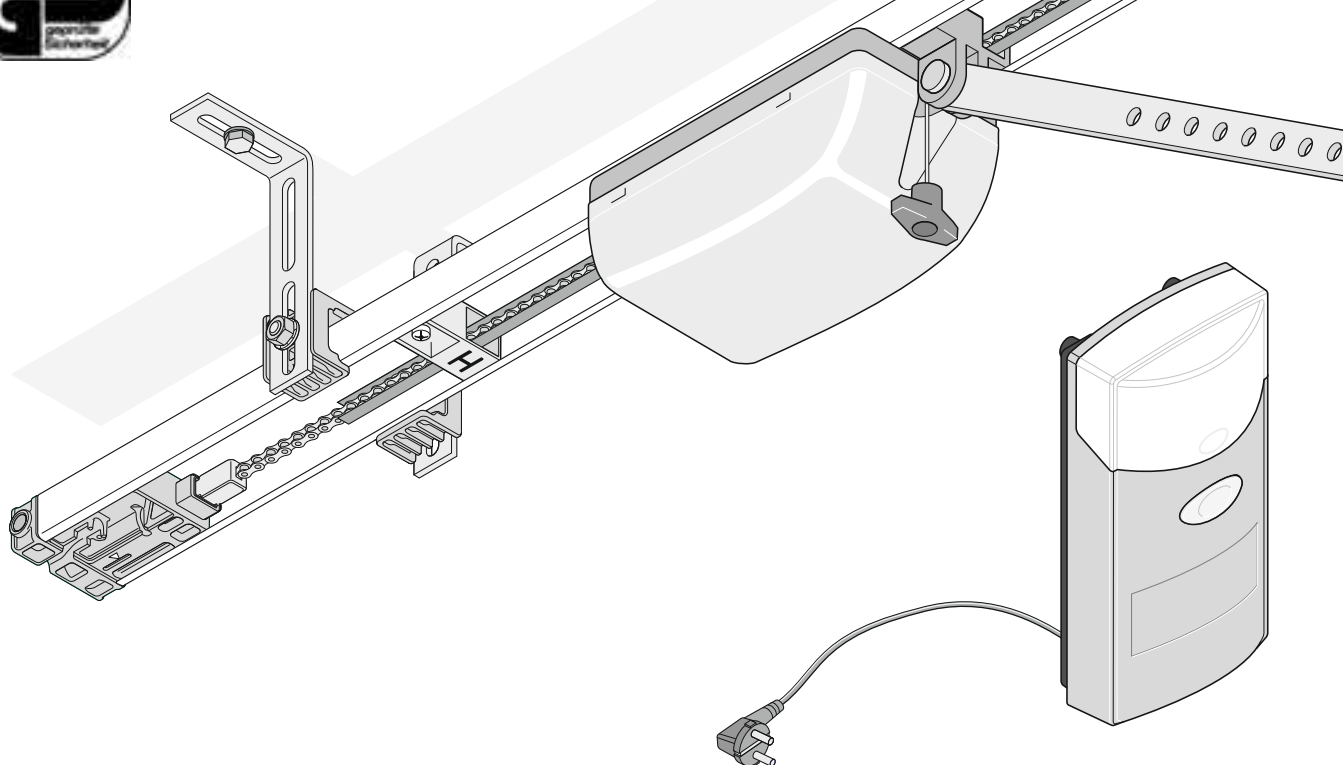




↑ HomeLink®



duo vision 500, duo vision 650, duo vision 800

(H) Felszerelési és kezelési utasítás

1 - 22



Tartalomjegyzék

Általános adatok	2
Szimbólumok	2
Biztonsági előírások	2
Előírásszerű használat	2
A kapu megengedett maximális méretei *	3
Műszaki adatok	3
EK gyártói nyilatkozat	3
Szerelési előkészületek.	4
Biztonsági előírások	4
Szállítási tartalom	4
Biztonsági előírások	5
Kaputípusok és tartozékok*	5
Java-slatok a szereléshez	5
A szerelésről általában	5
Szerelés	6
A beépítési változat kiválasztása	6
Az A/C beépítési változat előszerelése	6
A B beépítési változat előszerelése	7
Szerelés (Példa B változatra)	8
A vezérlődoboz felszerelése és bekötése	9
Dugaszoló aljzat szerelése	10
A kiegészítő nyomógomb felszerelése és csatlakoztatása	11
Üzembe helyezés.	12
Biztonsági előírások	12
A kapu ZÁRÁS + NYITÁS véghelyezeteinek beállítása	12
A meghajtás betanítása	12
A kapu NYITÁS + ZÁRÁS véghelyzetek ellenőrzése	12
Vészkioldó ellenőrzése	13
Az erőbeállítás ellenőrzése	13
Kézi távirányító betanítása	13
Tájékoztató tábla szerelése	13
Figyelmeztető tábla felszerelése	13
Üzemeltetés / kezelés	14
Biztonsági előírások	14
A kapu nyitása	14
A kapu zárása	14
A kapumozgatás impulzusrendje	14
Vészkioldás	14
Vezérlés visszaállítás	14
A rádióvevőkészülék	15
Magyarázat a kijelzőkhöz és gombokhoz	15
Kézi távirányító betanítása	15

Funkciók és csatlakozások	17
Akadályfelismerés (DIP 1, 2 + 3)	17
A 2. nyomógomb csatlakoztatása (DIP 2)	17
Közvetlen kapocs-léc	17
Figyelmeztető fény csatlakoztatása (DIP 4)	17
Előre figyelmeztetési idő (DIP 5)	17
Backjump (DIP 6)	17
Fénysorompó bekötése	17
Meghatározott nyitás és csukás (DIP 7)	18
Futókocsi vezérlőkártya	18
Részleges nyitás (DIP 8)	18
Külső antenna csatlakoztatása	18
Karbantartás és gondozás.	19
Fontos megjegyzések	19
Rendszeres ellenőrzés	20
Egyéb	21
Garancia és vevőszolgálat	21
Segítség meghibásodás esetén	21

EU szabványmegfelelési nyilatkozat

A

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

kijelenti, hogy az alább megnevezett termék rendeltetésszerű alkalmazás esetén megfelel az R&TTE Irányelv 1999/5/EK 3. cikkelyében közölt alapkövetelményeknek és hogy annak készítésekor a következő szabványokat alkalmazta:

Termék: RF Remote Control for Doors & Gates
Típus: RM04-868-2, RM03-868-4, RX01-868-2/4, RFSDT-868-1, RFSW-868-1, RM02-868-2, RM06-868-2, RM04-868-1, RM02-868-2-TIGA, RM08-868-2, RM01-868, RM02-434-2, RM03-434-4, RM04-434-2

Alkalmazott irányelvek és szabványok:
- ETSI EN 300220-1:09-2000, -3:09-2000
- ETSI EN 301489-1:07-2004, -3:08-2002
- DIN EN 60950-1:03-2003

Kirchheim/Teck, 2004 VIII. 04
Frank Sommer
ügyvezető



Általános adatok

Szimbólumok



Figyelmeztető jel:
Fenyegető veszélyre utal! Figyelmen kívül hagyásának súlyos sérülések lehetnek a következményei!



Útmutató jel:
Információ, hasznos útmutatás!

1

(1) A szöveg kezdőpontjára vagy a megfelelő képre utal.

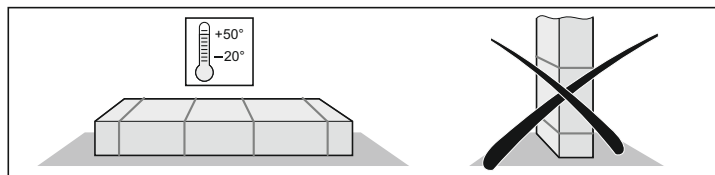
Biztonsági előírások

Általános előírások

- A meghajtás felszerelése, üzemeltetése vagy karbantartása csak a szerelési és kezelési utasításban foglaltak elolvasása és megértése után, annak betartásával végezhető.
- A meghajtás szerelését, bekötését és első üzembehelyezését csak megfelelő szakismeretekkel rendelkező személy végezheti.
- A meghajtást csak megfelelően beállított és kiegyensúlyozott kapukra szabad felszerelni. Egy nem megfelelően beállított kapu komoly sérüléseket okozhat vagy megrongálhatja a meghajtást.
- A gyártó nem felel a szerelési és kezelési utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő károkért és üzemzavarokért.
- Gondoskodjon róla, hogy ez a szerelési és kezelési utasítás a garázsban mindig kéznél legyen!
- A balesetmegelőző előírásokat és az egyes országokban érvényes előírásokat figyelembe kell venni és be kell tartani.
- A szakmai szövetség BGR 232 számú "Gépi működtetésű ablakok, ajtók és kapuk"-ról szóló irányelveit figyelembe kell venni és be kell tartani. (A németországi üzemeltetőkre vonatkozik.)
- Mindig húzza ki a hálózati csatlakozót, mielőtt a meghajtáson bármilyen munkát végezne.
- Csak a gyártó által ajánlott eredeti pótalkatrészeket, tartozékokat és rögzítő anyagokat szabad használni.

Raktározási előírások

- A meghajtást csak zárt és száraz helyiségekben -20...+50°C közötti hőmérsékleten szabad tárolni.
- A meghajtást fektetve kell tárolni.



Üzemeltetési előírások

- A meghajtást csak biztonságosan beállított erőtüréssel szabad üzemeltetni. Az erőtürést olyan kis értékre kell állítani, hogy a záróerő semmiképp ne okozhasson sérülést.
- Soha ne fogja meg a mozgó kaput vagy annak mozgatott részeit.
- Gyerekeket, mozgássérülteket vagy állatokat tartsa távol a kaputól.
- A kapun csak akkor szabad áthajtani, ha az teljesen kinyílt.
- A kapu mechanikája és záróelei zúzódási- vagy nyírási veszélyhelyzetet teremthetnek.
- Ha a kapun nincsen személybejáró ajtó vagy a garáznak nincs külön bejárata, olyan vészkioldót kell felszerelni, ami kívülről nyitható (reteszoldó zár vagy bowdenhuzal).

Biztonsági előírások a rádió-távírányításhoz

- Távvezérelni csak olyan készülékeket és berendezéseket szabad, melyeknél a rádióadó vagy vevő esetleges üzemzavara esetén emberek, állatok vagy tárgyak nem kerülnek veszélybe, vagy ezen veszélyek kockázatát egyéb biztonsági berendezések kizárják.
- A felhasználót tájékoztatni kell arról, hogy azokat a berendezéseket, amelyeknél fokozott balesetveszély áll fenn, csak akkor szabad távvezérelni, ha azokra a közvetlen rálátás biztosított.
- A rádió-távvezérlést csak akkor szabad használni, ha a kapu mozgása belátható és sem személyek, sem tárgyak nincsenek a mozgás tartományában.
- A távirányítót úgy kell őrizni, hogy azt pl. gyerekek vagy állatok véletlenül ne hozzassák működésbe.
- A rádió-távírányító üzemeltetője semmilyen védelmet nem élvez a más távközlési berendezésekből és készülékekből származó zavarokkal szemben (pl.: ugyanabban a frekvenciatartományban szabályszerűen üzemelő rádióberendezések). Jelentős üzemzavarok fellépése esetén forduljon az illetékes rádiózavar bemérő technikával felszerelt távközlési hivatalhoz (rádió bemérés)!
- A kézi távirányítót ne üzemeltesse rádiótechnikai szempontból érzékeny helyen vagy létesítményekben (pl.: repülőtér, kórház).

Típustábla

A típustábla a vezérlődoboz fedelén található.

A típustáblán található a meghajtás típusának pontos megnevezése és gyártási ideje (hónap / év).

Előírásszerű használat



Figyelem, károsodhat a meghajtás!

Ne nyissa vagy csukja a kaput a meghajtással, ha nincs -beállítva a súlykiegyenlítés (megfeszítve a rugó). Így a motor (hajtás) megsérül vagy tönkremegy.



Figyelem, életveszély!

A kapu kézi működtetéséhez szükséges összes kötelet vagy húzófület le kell szerelni.

- A meghajtás kizárólag kapuk nyitására és zárására használható. Másféle vagy ezt túllépő alkalmazás nem számít rendeltetésszerűnek. Az olyan károkért, melyek másféle alkalmazásból adódnak, a gyártó nem vállal felelősséget. Az ezzel járó kockázatot kizárólag az üzemeltető viseli. A garancia ezáltal érvényét veszti.
- Csak olyan kapukat szabad a garázsnyitóval automatizálni, amelyek megfelelnek a jelenleg hatályos szabványoknak és irányelveknek: pl.: EN 12604, EN 12605.
- A meghajtást csak műszakilag kifogástalan állapotban, rendeltetésszerűen, a biztonság és a veszélyek szem előtt tartásával, a szerelési- és kezelési utasításban foglaltak betartásával szabad használni.
- Azokat a meghibásodásokat, amelyek befolyásolhatják a biztonságot, azonnal meg kell javítani.
- A kapunak stabilnak és elcsavarodás szempontjából merevnek kell lennie, a nyitás vagy zárás során nem hajolhat vagy csavarodhat el.
- A meghajtás nem tudja kiegyenlíteni a kapu hibáit vagy hibás beszerelését.
- A meghajtást csak száraz helyiségben és robbanásveszélytől mentes területen szabad használni.
- A meghajtást nem szabad agresszív légköri helyiségekben (pl. sótartalmú levegő) használni.

Általános adatok

A kapu megengedett maximális méretei *

duo vision:	500	650	800	
max. szélesség:				
- Billenőkapu:	3500	5000	5500	mm
- Szekcionált kapu:	3500	5000	5500	mm
- Szárnyas kapu **: -	-	2800	2800	mm
- Oldalszekcionált kapu vagy oldalt nyíló lamellás kapu				
Sín 2600	2350	2350	2350	mm
Sín 3000	2750	2750	2750	mm
Sín 3400	3150	3150	3150	mm
- Megvezetett billenőkapu:	-	4000	4500	mm
kb. magasság				
- Billenőkapu:				
Sín 2600	2600	2600	2600	mm
Sín 3000	3000	3000	3000	mm
Sín 3400	3400	3400	3400	mm
- Szekcionált kapu:				
Sín 2600	2350	2350	2350	mm
Sín 3000	2750	2750	2750	mm
Sín 3400	3150	3150	3150	mm
- Szárnyas kapu **: -	-	2800	3000	mm
- Oldalszekcionált kapu vagy oldalt nyíló lamellás kapu				
Sín 2600	2300	3000	3000	mm
- Megvezetett billenőkapu:				
Sín 2600	-	1900	1900	mm
Sín 3000	-	2300	2300	mm
Sín 3400	-	2700	2700	mm
Bekapcsolási időtartam:	15	15	15	%

* A kapu megfelel EN12604, EN 12605 szabványoknak.

** az alapkivitelű szárnyaskapuvasalattal, cikkszám: 1501.

Magasabb kapukhoz megfelelő hosszúságú síneket kell rendelni vagy sínhosszabbítókat kell beépíteni. Ha kérdése van, kérjük, forduljon szakkereskedőjéhez.

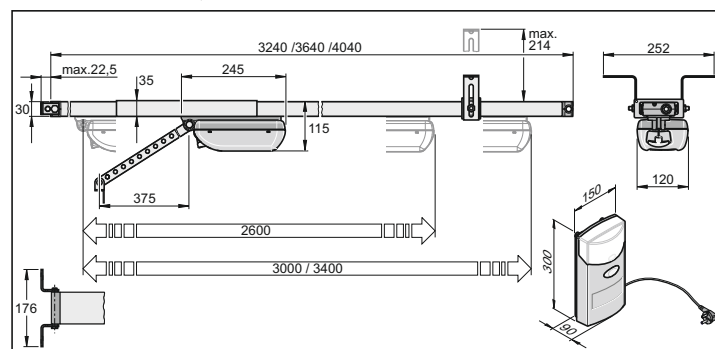
Műszaki adatok

Általános adatok

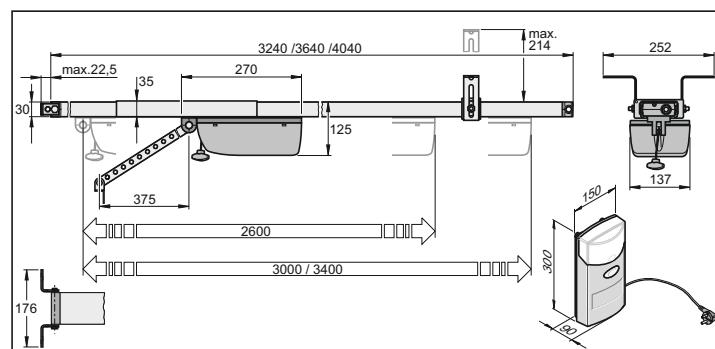
Névleges feszültség:	220 ...240	V/AC
Névleges frekvencia:	50/60	Hz
Világítás:	max. 32,5 V, max. 34 W, BA 15s	
	alternatíva 24 V, 21 W, BA 15s	
Alkalmazási hőmérséklettartomány:	-20 - +50	°C
Védelmi osztály	IP 20	
Munkahelyre vonatkoztatott kibocsátási érték < 75 dBA - csak meghajtás		

duo vision:	500	650	800	
max. húzó- és nyomóerő:	500	650	800	N
Névleges húzóerő:	150	195	240	N
Névleges áramfelvétel:	0,5	0,7	0,8	A
Névleges teljesítményfelvétel:	110	150	160	W
max. sebesség:	150	180	130	mm/s
Teljesítményfelvétel készenléti állapotban:	~ 7	~ 2	~ 2	W
Súly (sínnel)				
Sín 2600:	16,0	16,0	16,0	kg
Sín 3000:	17,4	17,4	17,4	kg
Sín 3400:	18,4	18,4	18,4	kg

duo vision 500, duo vision 650



duo vision 800



Csomagolás (H x Sz x M)

- Meghajtás	790 x 160 x 160	mm
- Sín 2600	1665 x 160 x 50	mm
- Sín 3000	1860 x 160 x 50	mm
- Sín 3400	2060 x 160 x 50	mm

EK gyártói nyilatkozat

A

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Strasse 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck

cég kijelenti, hogy a meghajtás:

- duo vision 500, duo vision 650, duo vision 800

megfelel a következő irányelveknek:

- 98/37/EK irányelv a gépekről
- 73/23/EGK Kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó irányelv
- 89/336/EGK irányelv az elektromágneses összeférhetőségről

különösképpen a következő szabványok, szabványtervezetek kerültek alkalmazásra:

- EN 12453:2000, EN 60335-1:2002 (+A11:2004, +A1:2004)
- EN 13849-1:2006, DIN EN 55014-1:1999-10, DIN EN 55014-2:1997-10
- DIN EN 61000-6-2:2000-03, DIN EN 61000-3-2:1998-10
- DIN EN 61000-3-36:1998-11

Megjegyzés:

A kapu berendezés üzembehelyezése mindaddig tilos, amíg megállapításra nem került, hogy a kapu, melyhez a meghajtást beszerelik, megfelel az összes vonatkozó EK irányelvnek.

Kirchheim/Teck, 01.12.2007 Frank Sommer
Üzletvezető

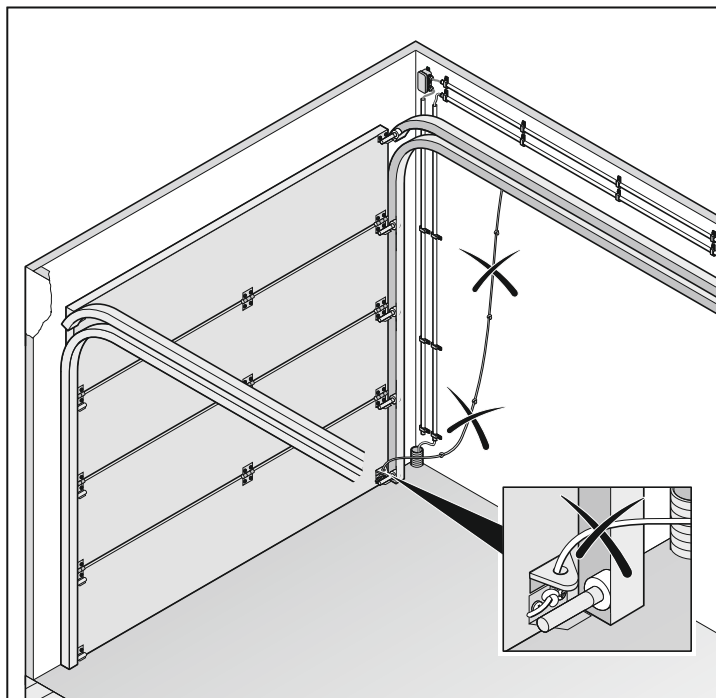
Frank Sommer

Szerelési előkészületek

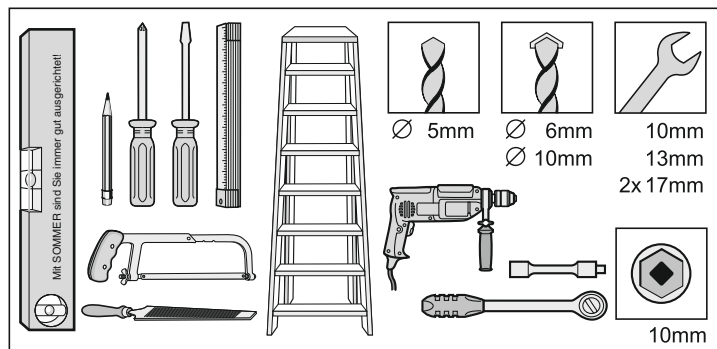
Biztonsági előírások

- A berendezéshez szállított hálózati csatlakozókábelt nem szabad lerövidíteni vagy megtoldani.
- Az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie a meghajtás típusátbláján megadott értékkel.
- Valamennyi csatlakoztatott külső berendezés érintkezőinek azok tápfeszültségétől biztonságos - az IEC 364-4-41 szerinti - leválasztással kell rendelkeznie.
- A meghajtás aktív alkatrészeit (feszültség alatt álló alkatrészeit, pl. a C-sínt) nem szabad összekötni a földeléssel vagy más áramkörök védővezetékeivel.
- A külső készülékek vezetékeinek elhelyezésénél az IEC 364-4-41 szabványt kell figyelembe venni.

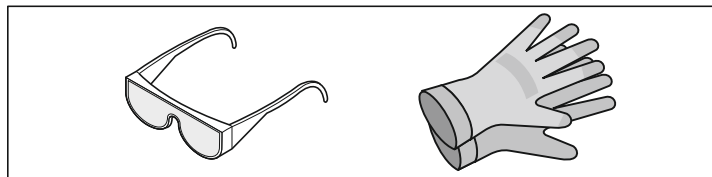
Figyelem, életveszély!
A kapu kézi működtetéséhez szükséges összes kötelet vagy húzófület le kell szerelni.



Szükséges szerszám



Személyi védőfelszerelés



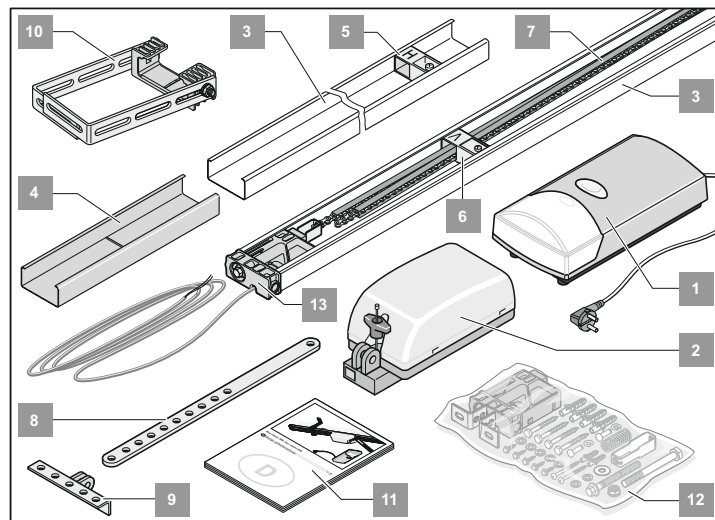
- Védőszemüveg (a fúráshoz)
- Védőkesztyű (például a levágott perforált szalag megfogásához)

Személybejáró ajtó biztosítása vagy reteszelő zár beszerelése

- Ha a kapuban van személybejáró ajtó, de nincs hozzá biztonsági kapcsoló - személybejáró ajtó biztosítást kell beszerelni (lásd: Tartozékok leírása).
- Ha a kapuban nincs beépített személybejáró ajtó és a garázsban nincs másik bejárata, akkor a vészkioldáshoz építsen be vészkioldó zárat vagy kioldó bowdenhuzalt a külső záródáshoz (lásd: Tartozékok leírása).

Szállítási tartalom

- A szállítási tartalom a meghajtás kivitelétől függően eltérő lehet.



Poz.	Megnevezés	duo
1.	Vezérlődoboz (Nyomógomb, hálózati kábel, világítás)	1
2.	Futókocsi (láncsatorna)	1
3.	C-sínek (bevonatlanok)	2
4.	Túlnyúló darab (bevonatlan)	2
5.	Végállás ütköző, hátul, "H"	1
6.	Végállás ütköző, elöl, "V"	1
7.	Lánc a láncsatornában (duo) (A műanyag láncsatorna nem csomagolás – ne távolítsa el!)	1
8.	Tolórúd	1
9.	Kapupánt fül	1
10.	Mennyezeti felfüggesztés	1
11.	Felszerelési és kezelési utasítás	1
12.	Szerelőzacskó (duo)	1
13.	Betoló darab vezérlőkábel (Hosszúság 5000 mm)	1

A szerelésről általában

Biztonsági előírások

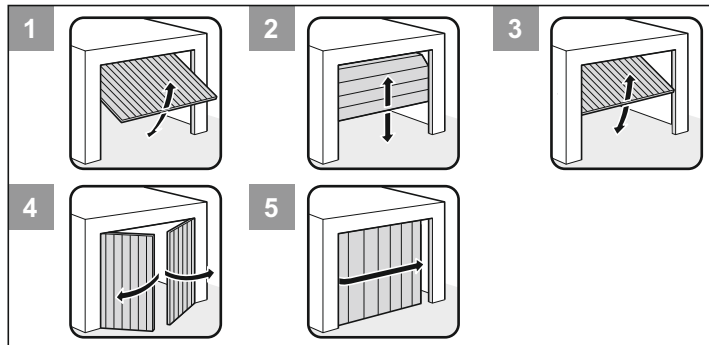
- A meghajtás beszerelését, bekötését és első üzembehelyezését csak megfelelő szakismeretekkel rendelkező személy végezheti.
- A kaput csak akkor szabad mozgatni, ha nincsenek emberek, állatok vagy tárgyak a mozgási tartományában.
- Gyerekeket, mozgássérülteket vagy állatokat tartsa távol a kaputól.
- A rögzítőfuratok kifúrásakor védőszemüveget kell viselni.
- A meghajtást a fúrásakor le kell takarni, hogy ne kerülhessen szennyező- és a meghajtásba.

⚠ A falak és a mennyezet szilárdak és stabilak legyenek. Csak helyesen beállított kapura szerelje fel a meghajtást. A helytelenül beállított kapu súlyos sérülést okozhat.

- A kapunak megfelelő szilárdsággal kell rendelkeznie, mivel nagy húzó és nyomóerőnek lesz kitéve. A műanyagból vagy alumíniumból készült, könnyű kapukat a szerelés előtt szükség esetén meg kell erősíteni. Kérje ki a márkakereskedő tanácsát.
 - Távolítsa el vagy tegye működésképtelenné a kapu reteszelő szerkezeit.
 - Csak engedélyezett rögzítőanyagokat (pl. tiplik, csavarok) használjon. A rögzítőanyagot a mennyezetek és falak anyagának megfelelően válassza ki.
 - Ellenőrizze a kapu könnyű járását.
 - A kaput erőtanilag ki kell egyensúlyozni.
- Próba :** Nyissa ki kézzel félig a kaput. Ebben az állásban meg kell állnia. Ha a kapu felfelé vagy lefelé mozog - a kaput mechanikusan be kell állítani. Kérje ki a márkakereskedő tanácsát.
- Ellenőrizze a mozgó kapu legfelső pontja (THP, lásd 11. ábra) és a C-sín alsó éle közti távolságot. A THP és a C-sín alsó éle közötti távolság értéke legalább 5 mm és legfeljebb 65 mm lehet, miközben a tolórúdnak legfeljebb 30°-os szögben szabad állnia (lásd a 21. ábrát). Ha a távolság kisebb, a meghajtást hátrafelé el kell tolni és megfosztott tolorúdat kell felszerelni. Kérjen tanácsot márkakereskedőjétől.

Kaputípusok és tartozékok*

* A tartozékok nem képezik részét a szállítási tartalomnak.



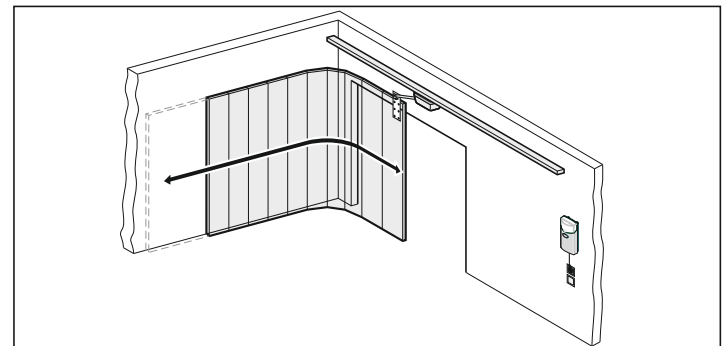
Kapu típusa	Tartozék
1 Billenőkapu	nem szükséges hozzá tartozék
2 Szekcionált kapu, egyszerű vezetésű	Szekcionált kapuvasalat, bumerággal *
2 Szekcionált kapu, kettős vezetésű	Szekcionált kapuvasalat, bumeráng nélkül *
2 Redőnykapu	nem szükséges hozzá tartozék
3 Megvezetett billenőkapu	Kanyarkar *
4 Szárnyas kapu	Szárnyas kapu vasalat *
5 Oldalt nyíló lamellás kapu, oldalszekcionált kapu	Kérdezze meg a márkakereskedőt

Javaslatok a szereléshez

- A szerelés megkezdése előtt ellenőrizze a csomag tartalmát, ezzel megelőzheti, hogy fölösleges munkával töltse idejét, egy hiányzó alkatrész esetén.
- A szerelést két személy gyorsan és biztonságosan tudja elvégezni.
- Ha a meghajtást nem lehet a kapu közepéhez szerelni, akkor oldalirányban eltolható. Itt arra kell ügyelni, hogy a kapu el ne csavarodjon és meg ne szoruljon a vezetősínekben.

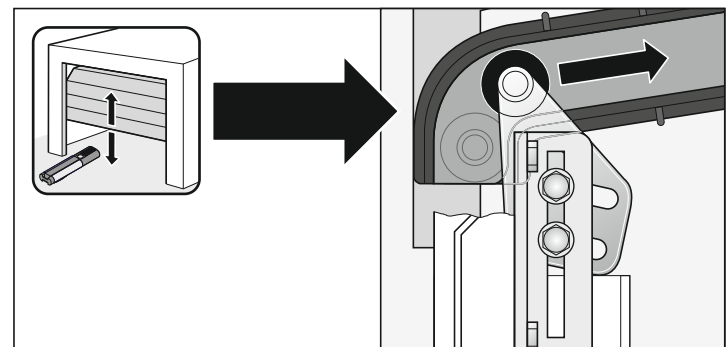
Ellenőrzés : Fogja meg a kaput azon a ponton, ahova felszerelné a meghajtást, és kézzel többször nyissa ki majd csukja be. Ha a kaput könnyen lehet ezen a ponton működtetni (az előírt erővel), a meghajtást fel lehet szerelni.

- Vészkioldás:**
A külön bejáratnál (pl. személyi bejárat) nem rendelkező garázs esetén a meghajtáshoz tartozó vészkioldónak kívülről kell működtethetőnek lennie. Ezért a vészkioldót ki kell vezetni, ezt egy bowdenhuzallal vagy vészkioldós zárral lehet megtenni. Ez esetben mindig legyen bekapcsolva a backjump (6. DIP kapcsoló ON). Lásd a Tartozékok fejezetet.
- Billenőkapuk:**
Mivel a mechanikus reteszelésnek egy motoros meghajtással rendelkező kapu esetében leszerelhetőnek vagy kiiktathatóknak kell lennie, előfordulhat, hogy a kaput – kialakítástól függően – kézzel kb. 50 mm-re ki lehet nyitni. Ennek kiküszöbölésére rúgósreteszeket lehet felszerelni, amelyek kiegészítésként a kaput a meghajtáshoz reteszelik. A rugós reteszek egy reteszelő készleten keresztül kapcsolódnak a meghajtáshoz, hogy nyitáskor, mielőtt a meghajtás a kaput kinyitná, először a rugós reteszek oldjanak ki.
- Szárnyas kapu, oldalt nyíló lamellás kapu vagy oldalszekcionált kapu:**
Az olyan meghajtóknál, amelyek az említett kapukat nyitáskor maguk előtt tolják (lásd a grafikat), a - 3-as + 4-es ér polaritását a közvetlen kapcsolácen fell kel cserélni.



i További impulzusadók: Kézi távirányító, Funkcody, beltéri rádiós nyomógomb és kulcsos nyomógomb. A kézi távirányító, Funkcody vagy beltéri rádiós nyomógomb esetén nincs szükség a meghajtáshoz csatlakozókábel kiépítésére, ezzel kapcsolatban tudakozódjon a márkakereskedőnél.

A szekcionált kapu felső görgőjének beállítása

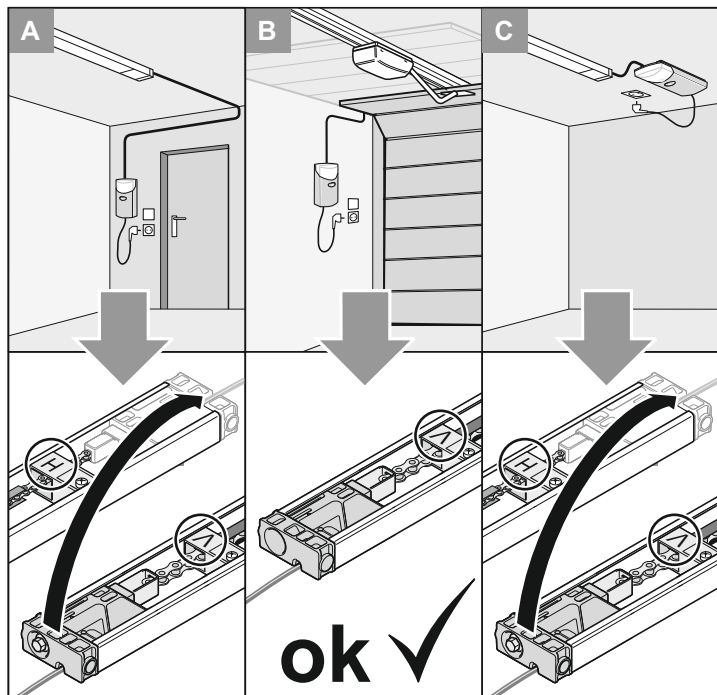


Szerelés

A beépítési változat kiválasztása

i Válassza ki a kívánt beépítési változatot. Az (A/C) változathoz építse át az árambevezetést.

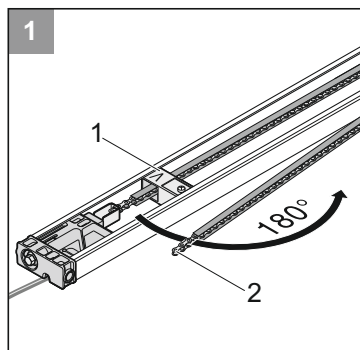
Figyelem !
A műanyag láncsatorna nem csomagolás – ne távolítsa el!



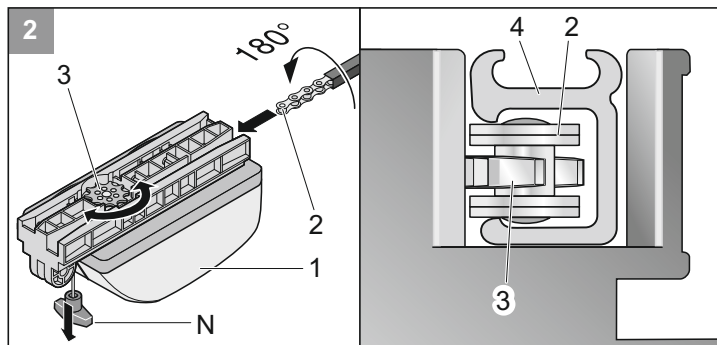
Az A/C beépítési változat előszerelése

i A csomagolást az országban érvényes előírások szerint semmisítse meg.

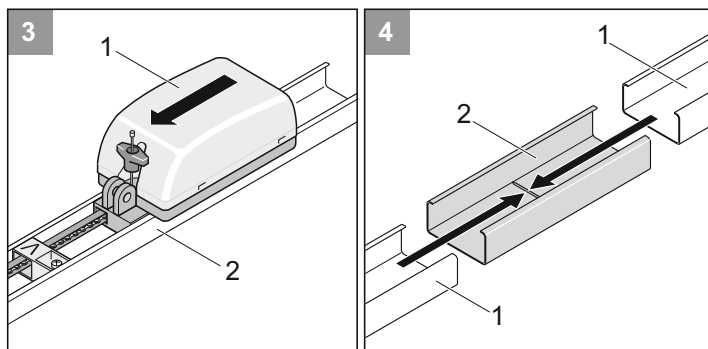
• Vegye ki a meghajtást a csomagolásából.



1 • Lazítsa ki a végállás ütközőt (1) és tolja a nyíl irányába, hajtsa ki a láncsatornát (2).

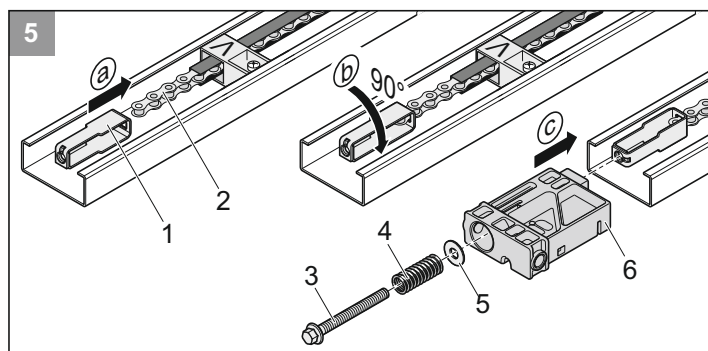
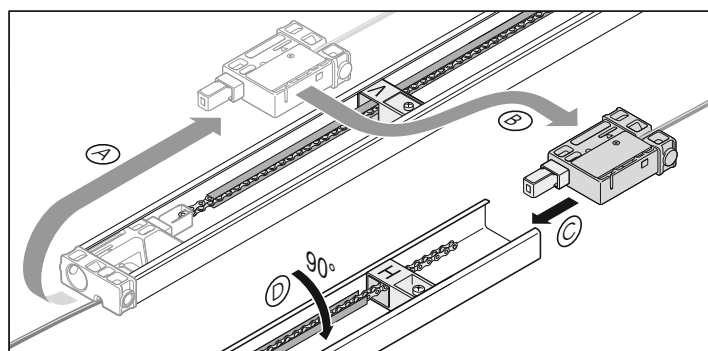


2 • Tolja fel a futókocsit (1) a láncra (2) a láncsatornával (4). Eközben a lánc (2) beleakad a lánckerékbe (3). Ha a lánckerék (3) nem forog, húzza meg egyszer a vészkioldót (N). Ezzel oldotta a lánckerék (3) reteszelését.

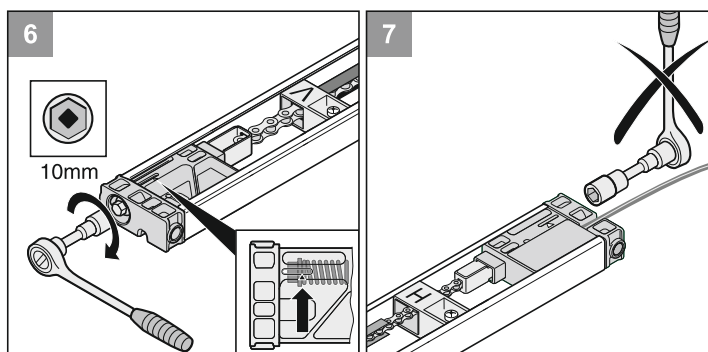


3 • Tolja be a futókocsit (1) a C-sínbe (2).

4 • Dugjon össze két darab C sínt (1) ütközésig a rátoló darabban (2).



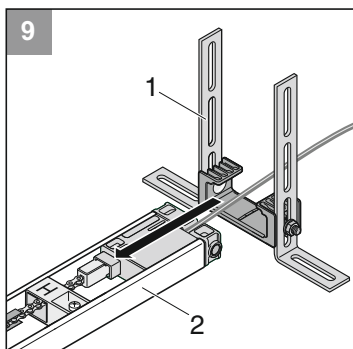
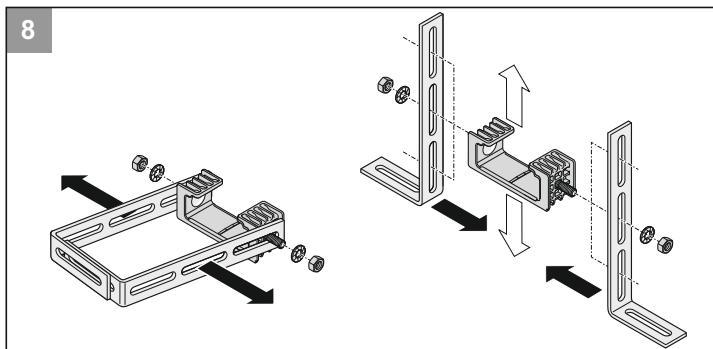
5 • Akassza be a feszítőelemet (1) a láncba (2) és fordítsa el 90°-kal. Tolja be a sín végzáró elemet (6) és tolja át rajta a feszítőelemet (1). Az alátétet (5) és a rugót (4) tolja a feszítőcsavarra (3), majd csavarja be a feszítőelembe (1) a feszítő csavart (3).



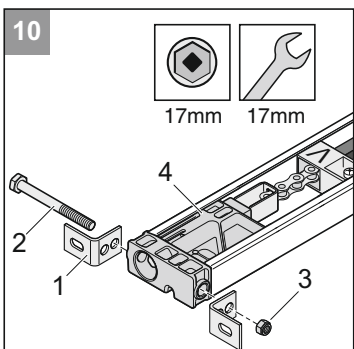
6 • Feszítse a láncot a jelölésig (nyíl).

7 • Itt ne feszítsen, ez gyárilag előfeszített.

Szerelés



- 9 • Tolja rá a mennyezeti felfüggesztést (1) a C-sínre (2).

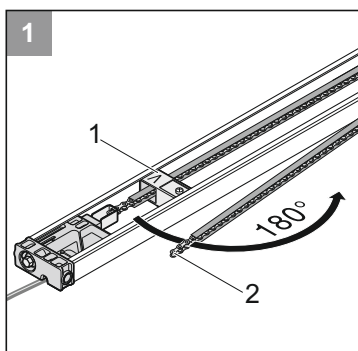


- 10 • Rögzítse a végzáró elemre (4) a füleket (1) a csavarral (2) és az anyával (3).

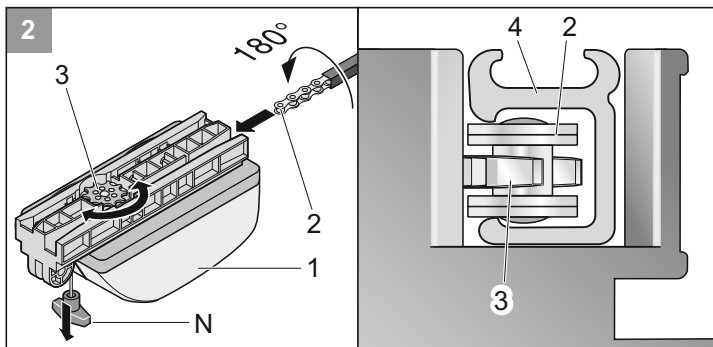
A B beépítési változat előszerelése

- Vegye ki a meghajtást a csomagolásából.

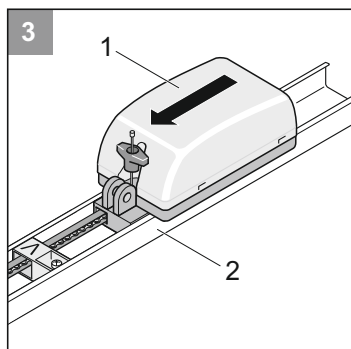
i A csomagolást az országban érvényes előírások szerint semmisítse meg.



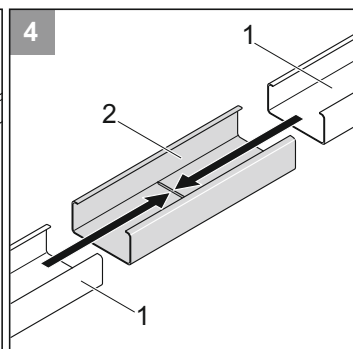
- 1 • Lazítsa ki a végállás ütközőt (1) és tolja a nyíl irányába, hajtsa ki a lánccsatornát (2).



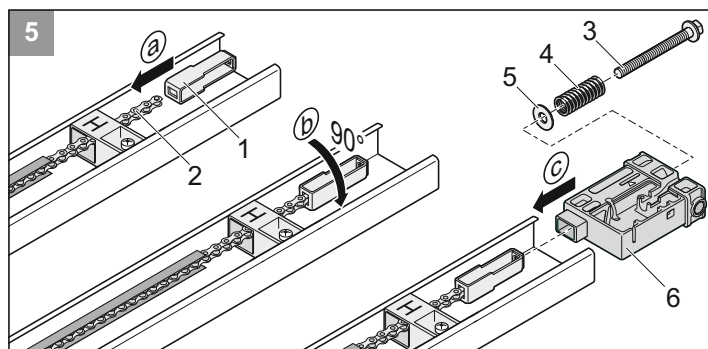
- 2 • Toljafel a futókocsit (1) a láncra (2) a lánccsatornával(4). Eközben a lánc (2) beleakad a lánckerékbe (3). Ha a lánckerék (3) nem forog, húzza meg egyszer a vészkioldót (N). Ezzel oldotta a lánckerék (3) reteszelését.



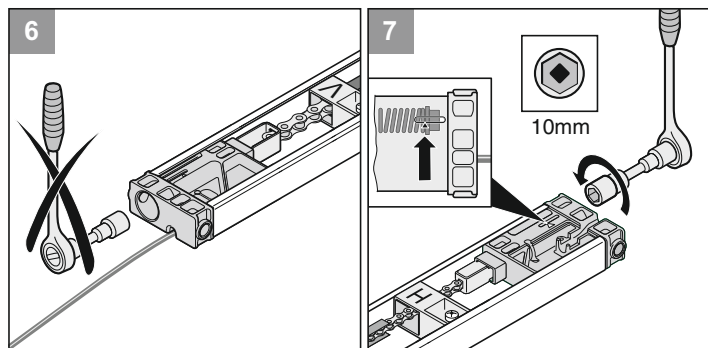
- 3 • Tolja be a futókocsit (1) a C-sínbe (2).



- 4 • Dugjon össze két darab C-sínt (1) ütközésig a tároló darabban (2).

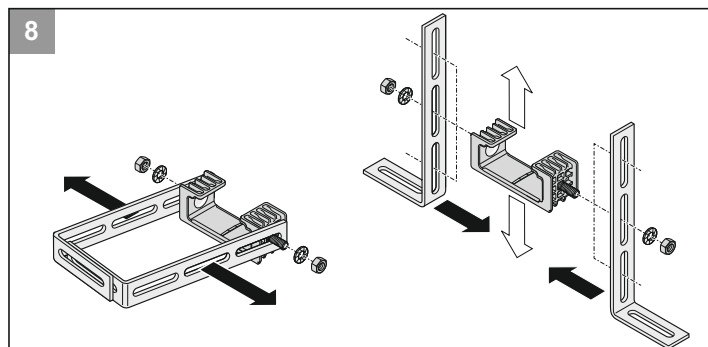


- 5 • Akassza be a feszítőelemet (1) a láncba (2) és fordítsa el 90°-kal. Tolja be a sín végzáró elemét (6) és tolja át rajta a feszítőelemet (1). Az alátétet (5) és a rugót (4) tolja a feszítőcsavarra (3), majd csavarja be a feszítőelembe (1) a feszítő csavart (3).

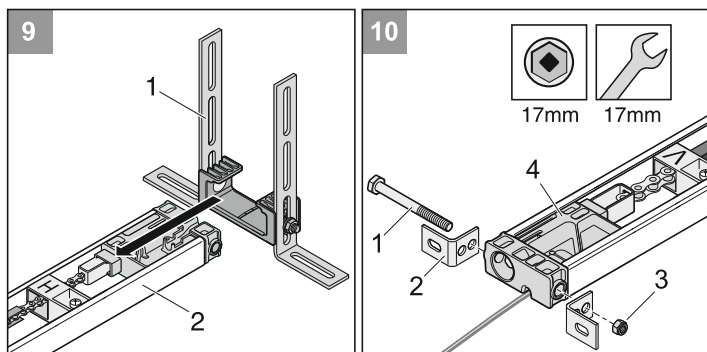


- 6 • Itt ne feszítsen, ez gyárilag előfeszített.

- 7 • Feszítse a láncot a jelölésig (nyíl).



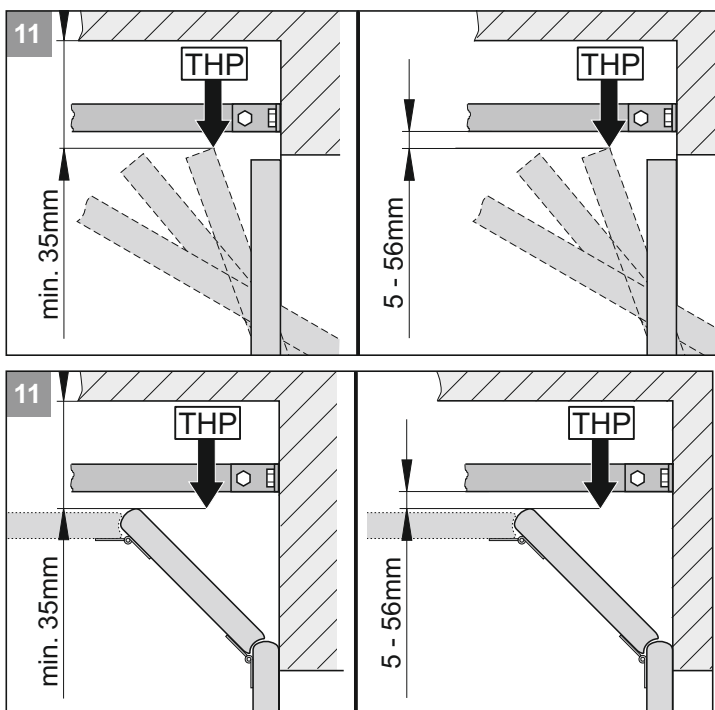
Szerelés



- 9 • Tolja rá a mennyezeti felfüggesztést (1) a C-sínre (2).
- 10 • Rögzítse a végzáró elemre (4) a füleket (2) a csavarral (1) és az anyával (3).

Szerelés (Példa B változatra)

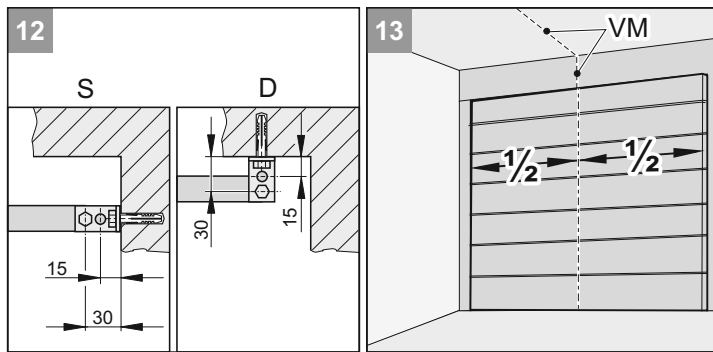
Használjon stabil, biztonságos létrát!



i Ha a C-sín alsó éle és a mennyezet közötti távolság meghaladja a 245 mm-t, a mennyezeti felfüggesztést tölje meg (perforált fémszalaggal).

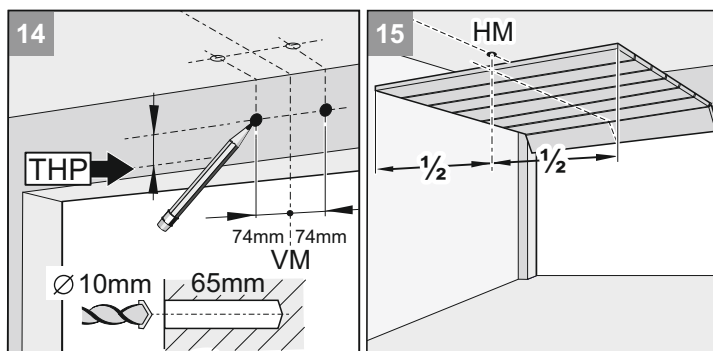
- 11 • Állapítsa meg a mozgó kapu legfelső pontját (THP): Nyissa ki a kaput és mérje le a legkisebb távolságot (min. 35 mm) a kapu felső szélé és a mennyezet között. A távolság a THP és a C-sín alsó pereme között min. 5 mm, max. 65 mm kell legyen, ekkor a tolókar max. 30°-os szögben állhat (lásd 21. ábra)!

i Vegye figyelembe, hogy a távolság csökkenhet, ha a kapu közepére egy kapufogantyút szereltek. A kapunak könnyen kell járnia.



i Mennyezetre történő szerelés esetén (D), ha csak lehetséges, a 15 mm térközü furatokat használja. Ez csökkenti a derékszögű függesztőlemez kibillenésének veszélyét.

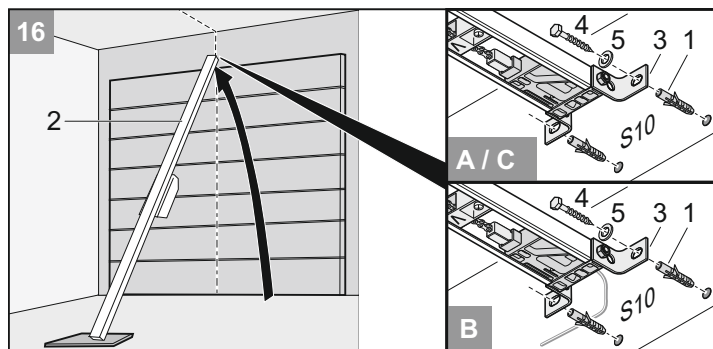
- 12 • A meghajtást az áthidalóra (S) vagy a mennyezetre (D) lehet rögzíteni.
- 13 • Mérje ki a kapu közepét elől (VM), majd jelölje be a kapun és az áthidalón vagy a mennyezeten.



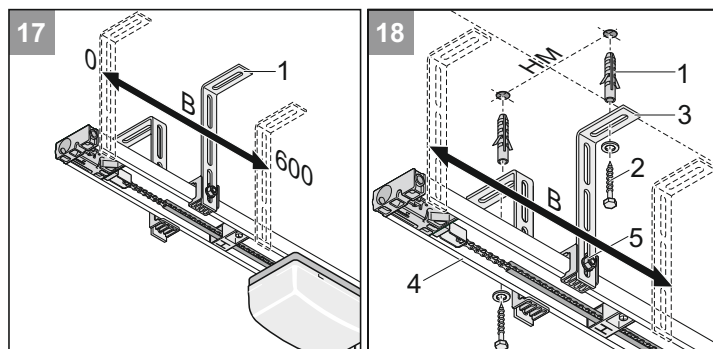
- 14 • Jelölje fel a furatokat az áthidalóra vagy a mennyezetre a kapu közepétől (VM) 74 mm-re jobbra és balra azonos magasságban (lásd 11. ábra).
- Készítsen két (Ø 10 x 65 mm-es) furatot.

i A fúráskor védőszemüveget kell viselni! A mennyezet falvastagságára figyelni kell, különösen az előregyártott beton garázsok esetében!

- 15 • Nyissa ki a kaput. Vigye át a jelölést a kapu közepéről a mennyezetre (HM). Csukja be a kaput.

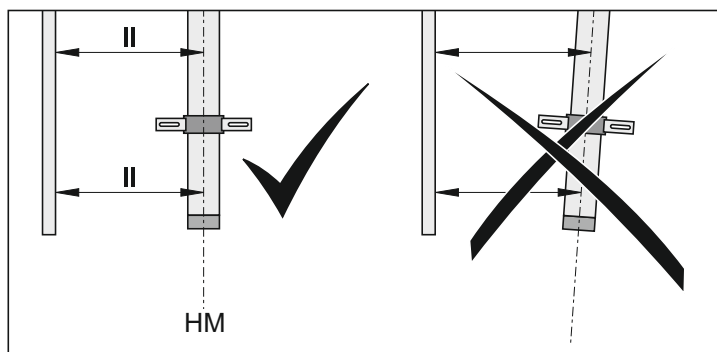


- 16 • Helyezze be a tiplit (1). Emelje meg elől a meghajtást (2). Csavarozza fel szorosan az áthidaló rögzítőt (3) elől két csavarral (4) és alátétrel (5).
- Emelje meg a meghajtást (2)!



Szerelés

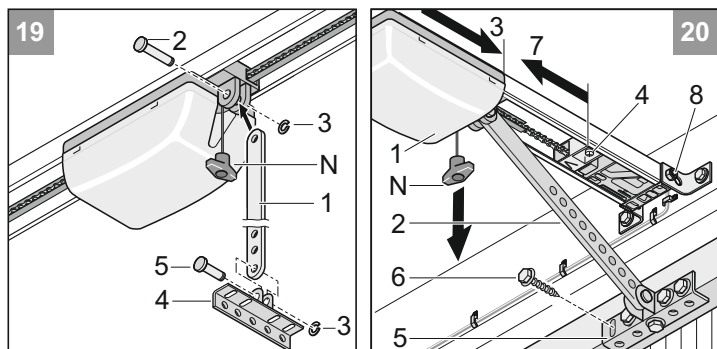
- Figyelem!**
A meghajtást mindig párhuzamosan kell beszerelni a kapu futó-sínjeivel.



- 17** • Állítsa be a mennyezeti felfüggesztést (1). Annak lehetőség a ($B = 0 \dots 600 \text{ mm}$) távolságon belül kell elhelyezkednie.
• A meghajtást hátul a kapu közepéhez vízszintesen kell beállítani. Jelölje meg a furatokat. Készítsen két ($\varnothing 10 \times 65 \text{ mm}$ -es) furatot.

- i** A fúráskor védőszemüveget kell viselni!
A mennyezet falvastagságára figyelni kell, különösen az előre-gyártott beton garázsok esetében!

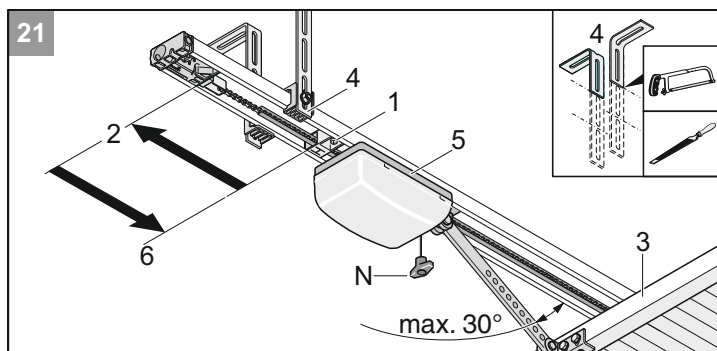
- 18** • Helyezze be a tiplit (1). Csavarjon be két csavart (2) alátétekkel (3) együtt. Húzza meg szorosan a csavarokat.
• Állítsa be a C-sín (4) magasságát. Ehhez, ha szükséges, helyezze át a csavarokat (5). Húzza meg a csavarokat (5).



- 19** • Szerelje fel a tolórúdat (1):
Helyezze be a hosszú csapot (2) és tolja rá a biztosító kapcsot (3).
• A rövid csappal (5) rögzítse a kapurögztítő lemezt (4) a tolórúdra (1). Tolja rá a biztosító kapcsot (3).
20 • Húzza meg egyszer a vészkioldó kötelet (N). A futókocsi (1) ki van oldva. Húzza meg a csavart (8) az áthidaló fülén.
• Tolja el az (1) futókocsit a (2) tolórúddal egészen előre (3). Ha szükséges, ehhez oldja a végállás ütközőt (4).
• A kapurögztítő lemezt (5) állítsa be a kapu közepére és jelöljön be 5 furatot. Készítsen 5 db. ($\varnothing 5 \text{ mm}$ -es) furatot.

- i** Használjon a kapu anyagához megfelelő csavarokat.
Fúrás közben viseljen védőszemüveget!

- Csavarjon be 5 db hatlapfejű csavart (6) és húzza meg szorosan.
- Oldja a végállás ütközőt (4) és tolja rá egészen a futókocsira (7).
- Húzza meg a végállás ütköző (4) csavarját.



- 21** • Oldja ki a hátsó végállás ütközőt (1) és tolja egészen hátra ütközésig (2). Nyissa ki kézzel a kaput (3).

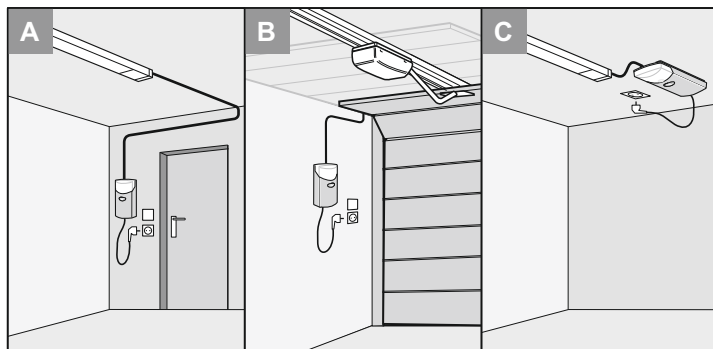
- i** A túlnyúló mennyezeti felfüggesztéseket (4) rövidítse le (pl. fűrészelve le és reszelje le a sorját).

- A végállás ütközőt (1) tolja egészen a futókocsihoz (5) ütközésig (6) amíg nem kattán. Húzza meg a végállás ütköző (1) csavarját.

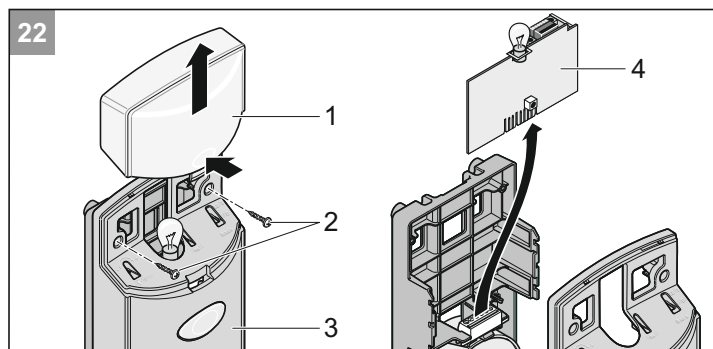
A vezérlődoboz felszerelése és bekötése

A beépítési változat kiválasztása

- !** A nyomógombot működtető személy nem állhat a kapu mozgási területén belül és közvetlen rálátással kell rendelkeznie a kapura.



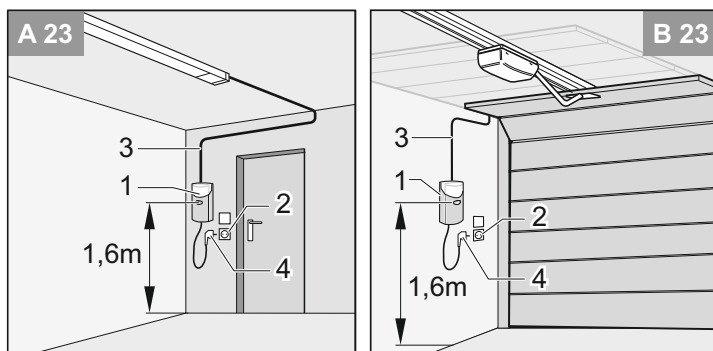
- i** A kábelt mindig szilárdan fedtesse le. Úgy szerelje fel az áramellátó kábelt, hogy az A változathoz szükséges kiépítést is lehetővé tegye (a C-sínre merőleges kábelvezetés esetén iktasson be egy hurkot, hogy tartalék hossza legyen).



- !** A vezérlőkártyát (4) csak a külső szélénél fogja meg!
Az elektronikus alkatrészeket nem szabad megérinteni!

- 22** • Vegye le a lámpabúrát (1). Lazítsa meg a csavarokat (2) és a búrát (3) vegye le, a vezérlőkártyát (4) szerelje ki.

A/B beépítési változat



- 23** • Keressen megfelelő helyet a vezérlődoboz (1) számára egy meglevő dugaszoló aljzat (3) közelében.
Minimális szerelési magasság a padlótól: 1,6 m.

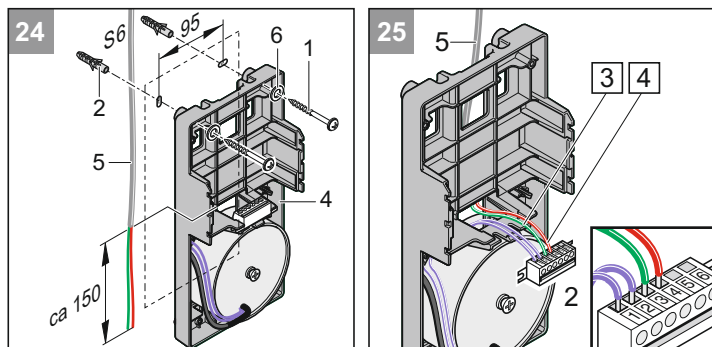
- !** Ügyeljen a vezérlődoboz (1) beépítési helyzetére! Vegye figyelembe a vezérlő vezeték (3) legnagyobb, 6900 mm-es hosszát, ne toldja meg!

- Szerelje fel a vezérlőkábelt (3) (24 V) a garázsban a vezérlődobozhoz (1). Még ne dugja be a hálózati csatlakozót (4)!

Szerelés

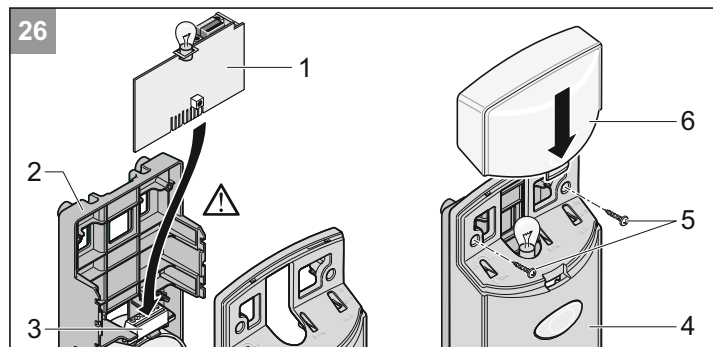
⚠ Ne fúrjon bele a dugaszoló aljhoz vezetőhöz csatlakozó vezetékbe!

A hálózati csatlakozót még ne dugja be!



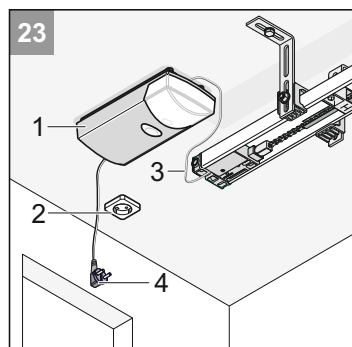
- 24** • Fúrjon 2 (Ø 6 x 40 mm mély) lyukat. Helyezzen tiplit (2) a furatokba.
- A vezérlődobozt 2 csavarral (1) és 2 alátéttel (6) rögzítse, igazítsa be, és húzza meg.
- 25** • A vezérlőkábel (5) végét vezesse be a vezérlődobozba (4), annak hátoldalán.
- Csatlakoztassa a vezérlőkábelt (5): A 3-as jelzésű (zöld) eret a közvetlen kapcsoléc (2) 3-as kapcsára, a 4-es jelzésű (piros) eret a 4-es kapcsára kell csatlakoztatni! Szükség esetén rövidítse meg a vezérlőkábelt (5).

i Szárnyaskapuknál a 3-as jelzésű (zöld) eret a közvetlen kapcsoléc (3) 4-es kapcsára, a 4-es jelzésű (piros) eret a 3-as kapcsára kell csatlakoztatni!



- 26** • A vezérlőkártyát (1) vezesse be az alaplapba (2), és dugja be a közvetlen kapcsolécbe (3). Tegye fel a fedelet (4) és csavarokkal (5) rögzítse. Helyezze fel a lámpabúrát (6).

C beépítési változat

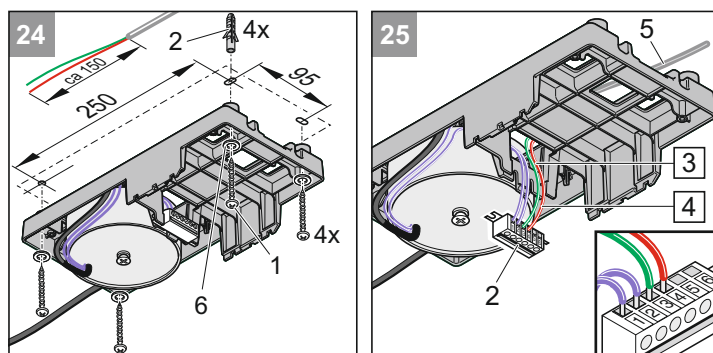


- 23** • Keressen megfelelő helyet a vezérlődoboz (1) számára egy meglévő dugaszoló aljzat (2) közelében.

⚠ Ügyeljen a vezérlődoboz (1) beépítési helyzetére! Vegye figyelembe a vezérlő vezeték (3) legnagyobb, 6900 mm-es hosszát, ne toldja meg!

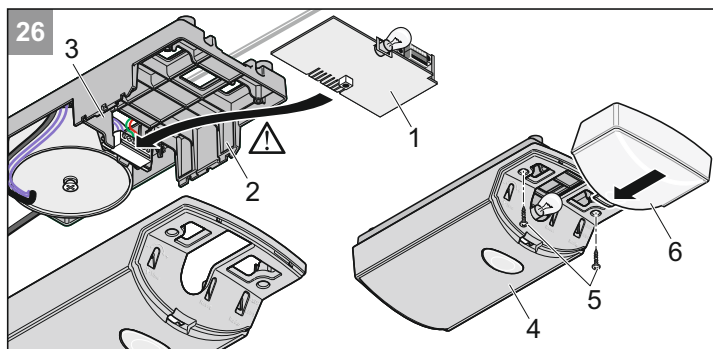
- Szerelje fel a vezérlőkábelt (3) (24 V) a garázsban a vezérlődobozhoz (1). **Még ne dugja be a hálózati csatlakozót (4)!**

⚠ Ne fúrjon bele a dugaszoló aljhoz csatlakozó vezetékbe!
A hálózati csatlakozót még ne dugja be!



- 24** • Fúrjon 4 (Ø 6 x 40 mm mély) lyukat. Helyezzen tiplit (2) a furatokba. A csomag tartalmaz 2 db tiplit, 2 db csavart és 2 db alátétet.
- A vezérlődobozt 4 csavarral (1) és 4 alátéttel (6) rögzítse, igazítsa be, és húzza meg.
- 25** • A vezérlőkábel végét (5) vezesse be a vezérlődobozba (4), annak hátoldalán.
- Csatlakoztassa a vezérlőkábelt (5): A 3-as jelzésű (zöld) eret a közvetlen kapcsoléc (2) 3-as kapcsára, a 4-es jelzésű (piros) eret a 4-es kapcsára kell csatlakoztatni! Szükség esetén rövidítse meg a vezérlőkábelt (5)!

i Szárnyaskapuknál a 3-as jelzésű (zöld) eret a közvetlen kapcsoléc (2) 4-es kapcsára, a 4-es jelzésű (piros) eret a 3-as kapcsára kell csatlakoztatni!

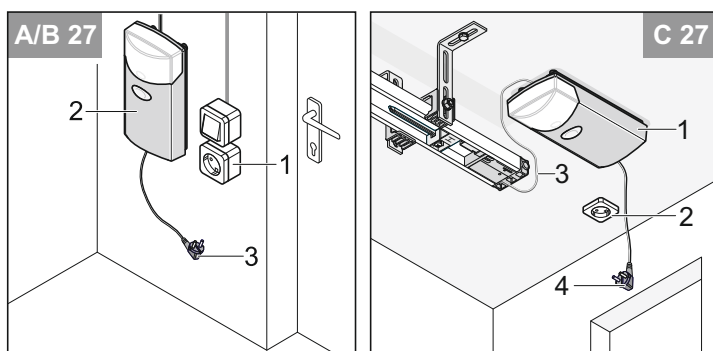


- 26** • A vezérlőkártyát (1) vezesse be az alaplapba (2), és dugja be a közvetlen kapcsolécbe (3). Tegye fel a fedelet (4) és csavarokkal (5) rögzítse. Helyezze fel a lámpabúrát (6).

Dugaszoló aljzat szerelése

i A dugaszoló aljzatot csak villamos szakember szerelheti fel.
A dugaszoló aljzatot (16 A-es lomha) biztosítékkal kell biztosítani.

⚠ Tartsa be az érvényes VDE-előírásokat.



- 27** • Szerelje a dugaszoló aljzatot (1) a mennyezetre kb. 0,5 m távolságra a vezérlődoboztól (2).
- 27** • Szerelje a dugaszoló aljzatot (1) a falra kb. 0,5 m távolságra a vezérlődoboztól (2).
- Helyezze el a dugaszoló aljzatot (1) az elektromos hálózattal összekötő kábelt, majd végezze el a dugaszoló aljzat bekötését. **Még ne dugja be a dugaszoló aljzatba a hálózati csatlakozót (3)!**

Szerelés

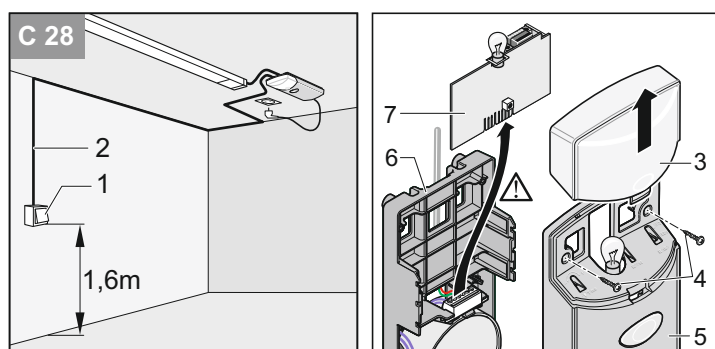
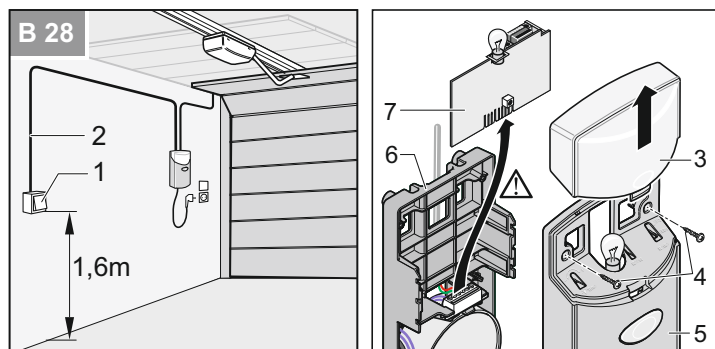
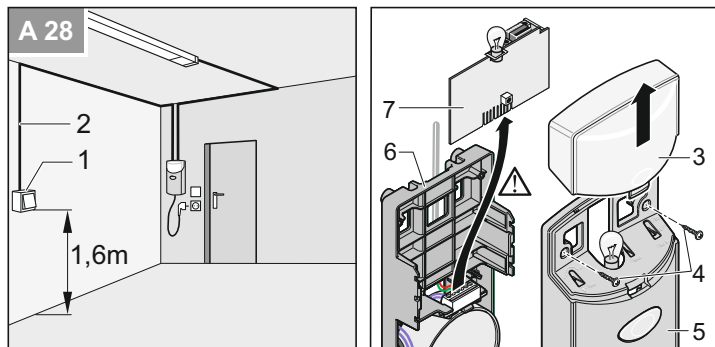
A kiegészítő nyomógomb felszerelése és csatlakoztatása

i Csak akkor szükséges, ha a beépített nyomógombon kívül egy további is akarunk használni.

! A csatlakozást csak potenciálmentes záró érintkezőhöz használja. Idegen feszültség a vezérlést károsíthatja vagy tönkreteheti.

! A nyomógombot működtető személy nem állhat a kapu mozgási területén belül és közvetlen rálátással kell rendelkeznie a kapura.

- Jól rögzítse a nyomógomb kábelét és soha ne vezesse erősáramú vezeték mellett, mert ez zavarokat okozhat a vezérlésben.

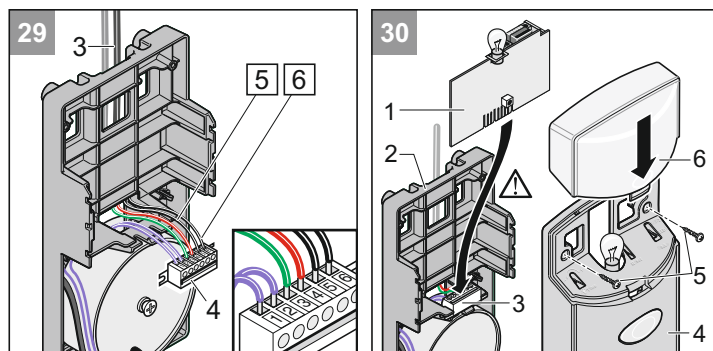


28 • Szerelje a nyomógombot (1) a garázsban könnyen megközelíthető helyre. Minimális szerelési magasság a padlótól: 1,6 m

- Szerelje fel a nyomógomb kábelét (2) a garázsban. Csatlakoztassa a kábel végét a nyomógombhoz (1).

! A vezérlőkábel (7) csak a külső szélénél fogja meg! Az elektronikus alkatrészeket nem szabad megérinteni!

- Vegye le a lámpabúrát (3). Oldja ki a csavarokat (4) és vegye le a fedelet (5). A vezérlőkártyát (1) felfelé húzza ki az alaplaphoz (6).



i Az esetleg meglévő kulcsos nyomógombot (potenciálmentes záró érintkező) kapcsolja párhuzamosan az 5 + 6 kapcsokra.

29 • A nyomógomb kábelét (3) kapcsolja a közvetlen kapocsléc (4) 5 + 6 kapcsaira.

30 • A vezérlőpanelt (1) helyezze be az alaplaphoz (2) dugja be a közvetlen kapocslécbe (3). A fedelet (4) tegye fel és csavarokkal (5) rögzítse. Helyezze fel a lámpabúrát (6).

Üzembe helyezés

Biztonsági előírások

i A kapunyitó beépítése után a beépítésért felelős személy a 98/37/EK gépészeti irányelveknek megfelelően köteles a kapura és garázsnyitóra EK megfelelőségi nyilatkozatot kiállítani, valamint a CE jelet és adattáblát elhelyezni.

Ez a magánszemélyekre is vonatkozik még abban az esetben is, ha a kapunyitót egy kézzel működtetett kapura utólag szerelik fel. Ezen dokumentumok, valamint a mozgató hajtás szerelési és kezelési utasítása az üzemeltetőnél maradnak.

! Az erőbeállítás a biztonság szempontjából lényeges művelet és azt rendkívüli gondossággal kell elvégezni. Megengedhetetlenül nagy erőérték beállításakor emberek vagy állatok sérülést szenvedhetnek, illetve tárgyak megrongálódhatnak. Az erőt a lehető legkisebb értékre kell beállítani, hogy a vezérlés gyorsan és biztonságosan felismerhesse az akadályokat.

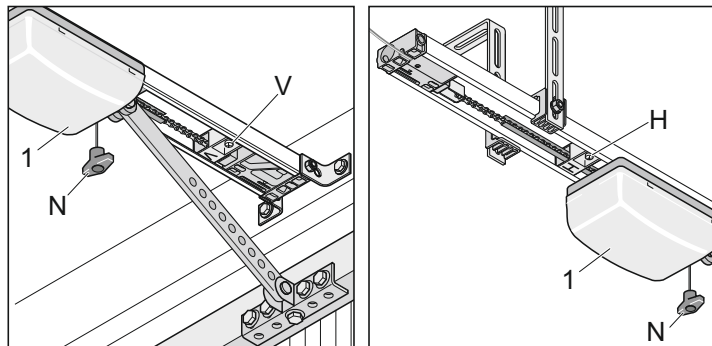
! **Lezuhanásveszély!**
Vésznyitáskor a kapu egy rugótörés vagy a nem megfelelő súlykiegyenlítés miatt magától kinyílnak vagy bezáródhat. A meghajtás megsérülhet vagy tönkremehet.

A kapu ZÁRÁS + NYITÁS véghelyezeteinek beállítása

i A beállítás közben a kaput kézzel nyissa és csukja, ne a reteszelt meghajtással.

A meghajtás mozgási útja a végállás ütköző (V + H) segítségével növelhető ill. csökkenthető.

Ellenőrizze, hogy a kapu tökéletesen nyit és zár-e. Ha ez nem így van, a mozgási utat be kell állítani.



A kapu ZÁRÁSI véghelyezete

- Ha a futókocsi reteszelve nincs kioldva, oldja ki. A vészkioldó kötele (N) húzza meg egyszer. A futókocsi ekkor kézzel ide-oda tolható kell, hogy legyen.
- Zárja be a kaput kézzel.
- Oldja ki a végállás ütközőt (V) és tolja neki a futókocsinak amíg az kattann (a végállás kapcsoló kapcsol), rögzítse a csavarral a végállás ütközőt (V).

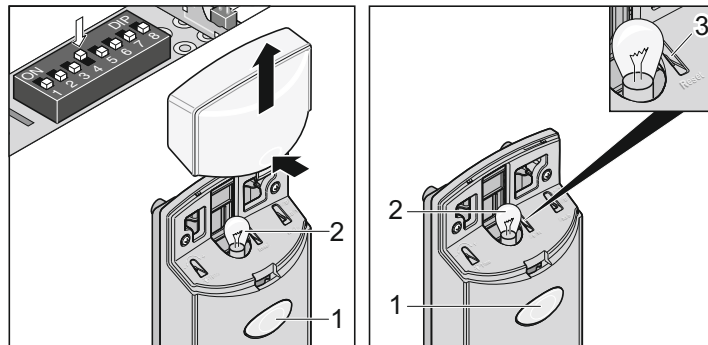
A kapu NYITÁSI véghelyezete

- Nyissa ki a kaput kézzel.
- Oldja ki a végállás ütközőt (H) és tolja neki a futókocsinak amíg az kattann (a végállás kapcsoló kapcsol), rögzítse a csavarral a végállás ütközőt (H).
- Zárja be a kaput kézzel.
- Reteszelve a futókocsit (1):
Egyszer húzza meg a vészkioldót (N), ha a futókocsi (1) reteszelve ki van oldva. Tolja el a futókocsit egy kicsit kézzel, míg a lánc-kerék hallhatóan bekattan (hangos kattann).

A meghajtás betanítása

A vezérlés automatikus erőbeállítással működik. A kapu nyitáshoz és záráshoz szükséges erőt a vezérlőegység automatikusan beolvassa és a véghelyzet elérésekor eltárolja.

- Dugja be a hálózati csatlakozót



i A meghajtás első mozgása a hálózati feszültség bekapcsolása után mindig kapu NYITÁS kell, hogy legyen. Ha nem így van, cserélje fel a kábeleket a 3 + 4 -es kapcsokon.

- Nyomja meg a gombot (1), a kapu a NYITÁSI végállásig kinyílik vagy nyitva van.
- Zárja be a kaput, nyomja meg a gombot (1).

Végezze el a vezérlés visszaállítását.

i A 4. DIP kapcsoló ON, a vezérlés alaphelyzetbe állítása után világít az izzó (2). A 4. DIP kapcsoló OFF, a vezérlés alaphelyzetbe állítása után villog az izzó (2).

- Nyomja meg a gombot (3) addig, amíg a izzó (2) elalszik.
- Az izzó sötét - Az erőértékek törlődtek, a (3) gombot el lehet engedni.
- Az izzó (2) villog - A vezérlés alaphelyzetbe állítása sikerült.

A következő eljárást kétszer végezze el:

- Kapcsolót (1) 1x nyomja meg
A kapu kinyílik a végállásáskapcsolóig (H, kapu NYITÁS)
- A lámpa (2) villog
- A kapcsolót (1) 1x nyomja meg
A kapu bezáródik a végállás ütközőig (V, kapu ZÁRÁS)
- A lámpa (2) villog

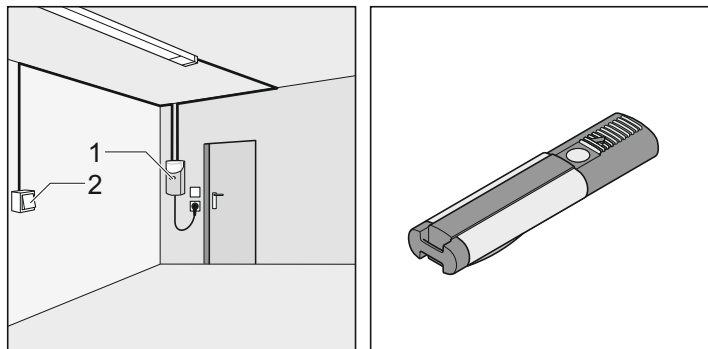
Ha az ittőlámpa (2) már nem villog, akkor az erőértékek beolvasásra és eltárolásra kerültek.

A meghajtás betanítása sikeresen befejeződött!

A kapu NYITÁS + ZÁRÁS véghelyzetek ellenőrzése

A meghajtás mozgási útja a végállás ütköző segítségével növelhető ill. csökkenthető.

Ellenőrizze, hogy a kapu tökéletesen nyit és zár-e. Ha ez nem így van, a mozgási utat be kell állítani.



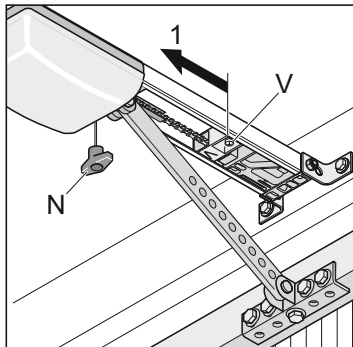
- Parancsadót (PI.: gombot, távirányítót stb.) 1x működtetni.
A kapu kinyílik.

Ha a kapu nem éri el a kívánt NYITÁS + ZÁRÁS véghelyzeteket, a végállásokat után kell állítani. Lásd a "A kapu NYITÁS + ZÁRÁS véghelyzeteinek beállítása" pontot.

Üzembe helyezés

Vészkioldó ellenőrzése

i Szekcionált vagy mennyezeten futó kapuk esetén, a 6-os DIP kapcsolóval aktiválhatja a Backjump funkciót, ami tehermentesíti a meghajtást és az ajtó mechanikáját. A vészkioldás egyszerűbben működtethető.



- A kaput a meghajtással csukja be.
- 1x húzza meg a vészkioldót (N).
Ha a vészkioldó nem működtethető, oldja fel a végálláskapcsolót (V) és tolja valamennyit az (1) irányába.
- Nyissa ki és zárja vissza a kaput a meghajtással. Ellenőrizze ismét a vészkioldót.

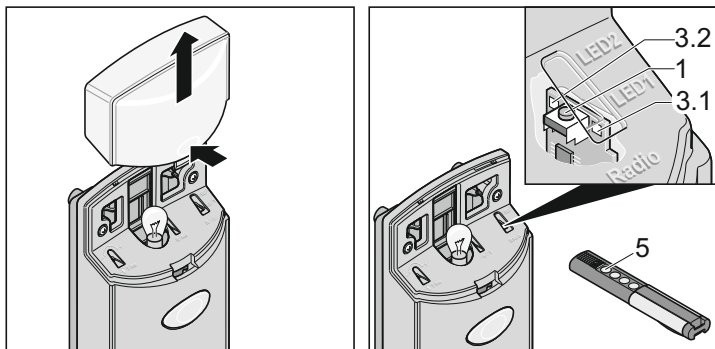
Az erőbeállítás ellenőrzése

Valahányszor a kapu működik, a vezérlés összeveti a tárolt értékeket a ténylegesen szükséges értékekkel és a tárolt értékeket automatikusan hozzáigazítja a véghelyzetek elérésekor.

Ellenőrzése: Lásd: Karbantartás és gondozás

Kézi távirányító betanítása

i A kézi távirányítók első betanítása előtt a rádióvevő memóriáját teljesen törölni kell.



A rádióvevő memóriájának törlése

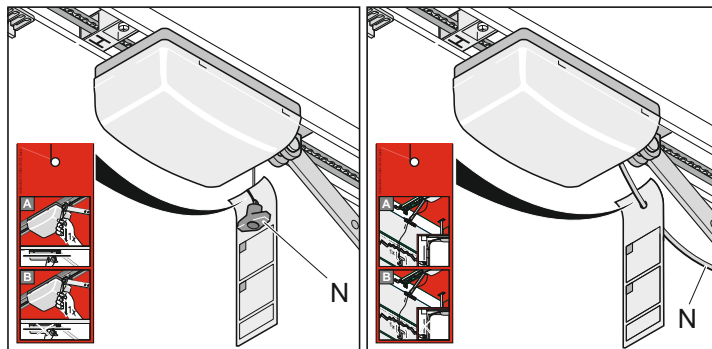
- Nyomja meg a betanító gombot (1) és tartsa megnyomva.
 - 5 másodperc múlva villog a LED (3.1 vagy 3.2) - további 10 másodperc múlva világít a LED (3.1 vagy 3.2).
 - Összesen kb. 25 másodperc múlva az összes LED (3.1 + 3.2) világít.
- Engedje el a betanító gombot (1) - a törlési folyamat befejeződött.

Kézi távirányító betanítása

- Nyomja meg a betanítás gombot (1)
 - az 1. csatornához 1x, a (3.1) LED világít
 - a 2. csatornához 2x, a (3.2) LED világít
- Ha 10 másodpercen belül nem történik kódküldés, a rádióvevő normál üzemre kapcsol.
- A tanulási mód megszakítása: Nyomogassa a betanulás gombot (1) addig, amíg egyik LED se világít.
- Tartsa nyomva a távirányító kívánt gombját (5), míg a LED (3.1 / 3.2) ki nem alszik - attól függően, hogy melyik csatornát választotta.
- LED kialszik - betanulás véget ért.
A távvezérlő a rádiókódot a rádióvevőbe átvitte.

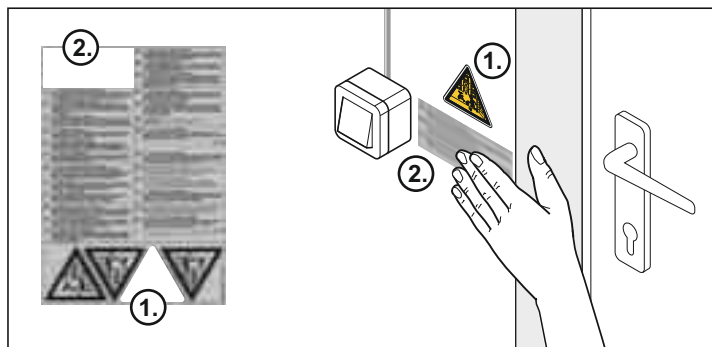
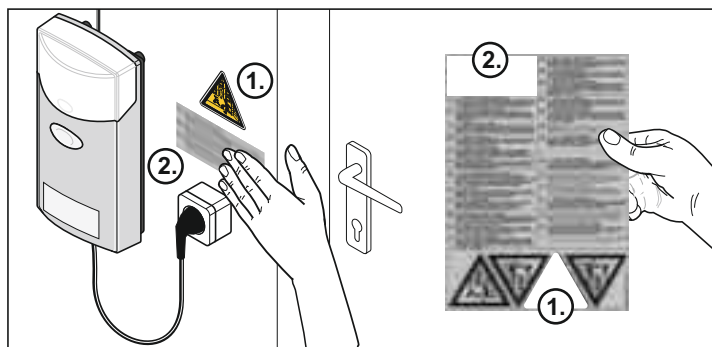
További kézi távirányító betanítása. Ismételje meg a fent leírt lépéseket. Rádióvevőként maximum 112 tárolóhely áll a rendelkezésére.

Tájékoztató tábla szerelése



- A vészkioldó működéséről tájékoztató táblát kérjük, akassza a vészkioldó kötelére.

Figyelmeztető tábla felszerelése



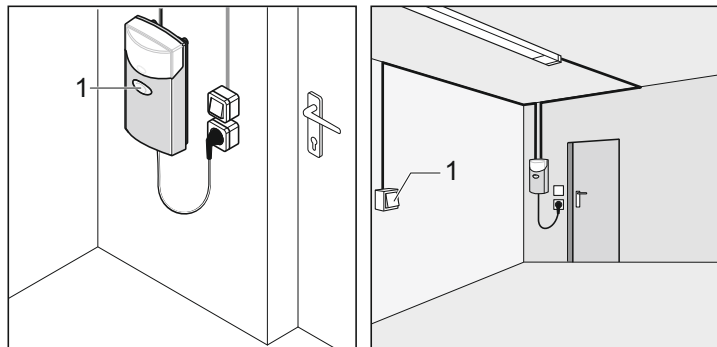
- A figyelmeztető táblákat (szöveg + háromszög) kérjük, hogy feltűnően helyezze el, pl. a nyomógomb mellé (háromszög) és a kapuszárnyra (szöveg + háromszög).

Üzemeltetés / kezelés

Biztonsági előírások

- Gyerekeket, mozgássérülteket vagy állatokat tartsa távol a kaputól.
- Sohasem szabad a mozgó kapuhoz ill. mozgó alkatrészekhez nyúlni.
- A kapun csak akkor szabad áthajtani, ha az teljesen kinyílt.
- A kapu mechanikája és záróelei zúzódási- vagy nyírási veszélyhelyzetet teremthetnek.

A kapu nyitása

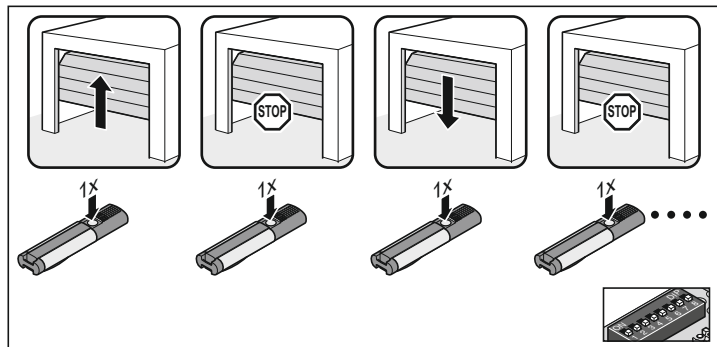


- Nyomja meg egyszer a nyomógombot (1) vagy a távirányító gombját.
- Ha a kapu NYITÁS művelete közben, mozgatkör a gombot ismét megnyomják, a kapu megáll. Ez a 7-es DIP kapcsoló beállításától függ.
- Újabb megnyomásra a kapu bezáródik.

A kapu zárása

- Nyomja meg egyszer a nyomógombot (1) vagy a távirányító gombját.
- Ha a kapu ZÁRÁS művelet közben a mozgatkör a gombot ismét megnyomják, a kapu megáll. Ez a 7-es DIP kapcsoló beállításától függ.
- Újabb megnyomásra a kapu kinyílik.

A kapumozgatás impulzusrendje



Impulzusrend beállítása a 7-es DIP kapcsolóval.

- **DIP 7 OFF, az összes meghajtás alapbeállítása:**
nyit - stop - csuk - stop - nyit - ...
- **DIP 7 ON:**
1-es gomb: nyit - stop - nyit - stop - ...
2. gomb: csuk - stop - csuk - stop - ...

Vészkioldás



Figyelem!

A vészkioldó kizárólag arra szolgál, hogy vész esetén a kaput ki lehessen nyitni vagy be lehessen csukni, pl. áramkimaradás vagy a meghajtás hibája. Nem alkalmas arra, hogy a kaput üzemszerűen nyissa vagy csukja. Ez a meghajtást vagy a kaput károsíthatja.

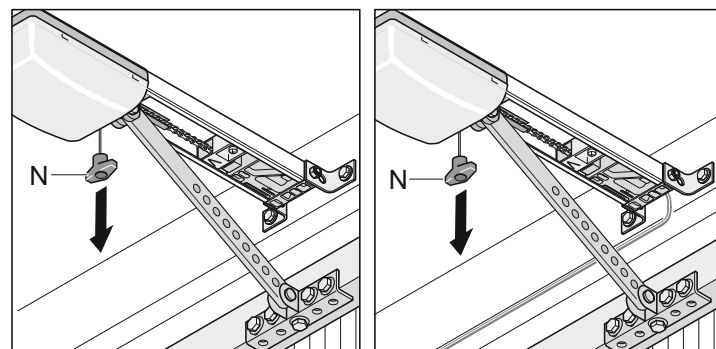


Lezuhanásveszély !

Vésznyitáskor a kapu egy rugótörés vagy a nem megfelelő súlykiegyenlítés miatt magától kinyílni vagy bezáródhat. A meghajtás megsérülhet vagy tönkremehet.



A reteszelés és kioldás a kapu bármely helyzetében elvégezhető.

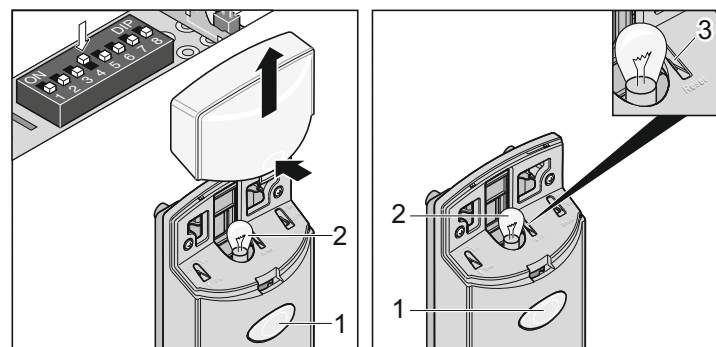


- A vészkioldó kötelet (N) húzza meg egyszer: a meghajtás szabadon fut, a kaput kézzel lehet mozgatni.
- Húzza meg ismét a vészkioldó kötelet (N): a meghajtás visszaretegzet, a kapu csak motorikusan mozgatható.
- Ha a kapuban van személybejáró ajtó, de nincs hozzá biztosító kapcsoló - személybejáró ajtó biztosítást kell beszerezni (lásd a tartozékok leírását).
- Ha a kapuban nincs beépített személybejáró ajtóval és a garázsban nincs másik bejárata, akkor a vészkioldáshoz építsen be vészkioldós zárat vagy kioldó bowdent a reteszelés külső kioldásához (lásd a tartozékok leírását).

Vezérlés visszaállítás



A 4. DIP kapcsoló ON, a vezérlés alaphelyzetbe állítása után villog az izzó (2). A 4. DIP kapcsoló OFF, a vezérlés alaphelyzetbe állítása után villog az izzó (2).



A vezérlés alaphelyzetbe állítása után ismét be kell tanítani a meghajtást.

- Nyomja meg a gombot (3) addig, amíg a izzó (2) elalszik.
- Az izzó sötét - az erőértékek törlődtek, a gombot (3) el lehet engedni.
- Az izzó (2) villog - A vezérlés alaphelyzetbe állítása sikerült.

Működés közbeni leállítás

Ha működés közben az egyik gomb vagy a távirányító megnyomásával leállítja a kaput, akkor a meghajtás azonnal leáll. A következő utasításra a meghajtás az ellenkező irányba mozog, lásd a kapumozgatás impulzusrendjét.

Biztonsági leállítás 1 (Erőlekapcsolás)

Erőlekapcsoláskor - leáll vagy megfordul a meghajtás. A következő utasításra a meghajtás az ellenkező irányba mozog, lásd a kapumozgatás impulzus rendjét.

- biztonsági leállítás a kapu zárásakor - a kapu irányt vált
- biztonsági leállítás a kapu nyitáskor - a kapu leáll

Biztonsági leállítás 2 (Biztonsági bemenet)

A biztonsági bemenet kioldásánál (pl. valaki keresztezi a fénysorompót) - megáll, megfordul, vagy nyit a meghajtás, az 1 + 3 DIP kapcsolók beállításától függően.

Lásd az adott meghajtástípusok "Akadályfelismerés" c. fejezetét.

A következő utasításra a meghajtás az ellenkező irányba mozog, lásd a kapumozgatás impulzusrendjét.

Gyári beállítások:

- biztonsági bemenet kiold a kapu zárásakor
 - kapu irányt vált-
- biztonsági bemenet kiold a kapu zárásakor
 - nincs reakció (Kapu nyit)

Túlterhelés elleni védelem

Ha a meghajtás nyitáskor vagy záráskor túlterhelődik, ezt felismeri a vezérlés és leállítja a meghajtást. Kb. 20 másodperc múlva vagy a vezérlés visszaállítása után a vezérlés ismét felszabadítja a túlterhelés elleni védelmet.

A meghajtást ismét használatba lehet venni.

Áramkimaradás utáni üzemeltetés

Áramkimaradás esetén a betanult erőértékek eltérő maradványok. Áramkimaradás után a meghajtás első mozgása mindig kapu NYITÁS.

A rádióvevőkészülék



Homelink kompatibilis!

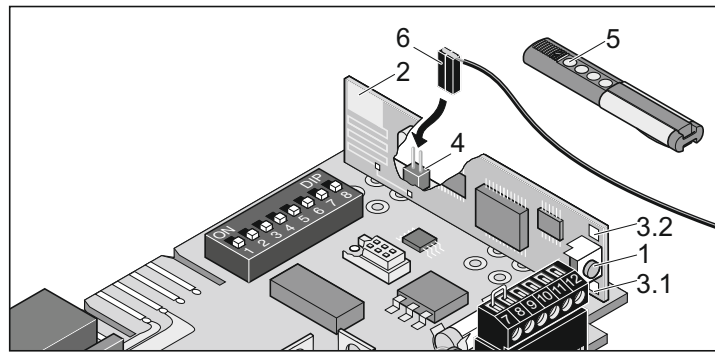
Ha járművét felszerelték Homelink (7-es verzió) rendszerrel, a 868,6 MHz-en működő hajtásunk / vevőnk kompatibilis vele. Régebbi Homelink rendszerek esetén másik frekvenciát (40,685 vagy 434,42 MHz) kell alkalmazni.

Információkat az alábbi címen talál:

"<http://www.eurohomelink.com>"

- A biztonságos működtetéshez az adott helyen a berendezésre érvényes biztonsági előírásokat be kell tartani!
Az elektromos művek, a VDE és a szakmai szövetségek szolgálnak erre vonatkozó információval.
- Az üzemeltető semmilyen védelmet nem élvez az olyan üzemzavarokkal szemben, melyeket más távközlési berendezések vagy készülékek okoznak (pl. rádiókészülékek, melyeket ugyanabban az adott frekvenciatarományban használnak).
- Vételi problémák esetén adott esetben cserélje ki a távirányító elemét.

Magyarázat a kijelzőkhöz és gombokhoz



1 Tanulógomb

A rádióvevőt különféle üzemmódokba kapcsolja:
Tanulási, törlés, normál üzemmód

2 Belső antenna

3 LED

Kijelzi melyik csatornát választották ki.

3.1 LED 1. csatorna

3.2 LED 2. csatorna

4 A külső antenna csatlakozása (6)

Ha a hatótávolság belső antennával nem lenne kielégítő, akkor lehetőség van külső antenna alkalmazására.

5 Kézi távirányító gombja

6 Külső antenna

Kézi távirányító betanítása

- Nyomja meg a betanító gombot (1).
 - 1x az 1. csatornához, a LED (3.1) világít
 - 2x a 2. csatornához, a LED (3.2) világít.
- Ha 10 másodpercen belül nem történik kódküldés, a rádióvevő normál üzemre kapcsol.
- A tanulási mód megszakítása: Nyomogassa a betanulás gombot (1) addig, amíg egyik LED se világít.
- Tartsa nyomva a távirányító kívánt gombját, míg a LED (3.1 / 3.2) ki nem alszik - attól függően, hogy melyik csatornát választotta ki.
- LED kialszik - betanulás véget ért.
A távvezérlő a rádiókódot a rádióvevőbe átvitte.

További kézi távirányító betanítása. A fenti lépéseket ismételje meg. Rádióvevőnként legfeljebb 112 memóriahely hely áll rendelkezésre.

A kézi távirányító gomb törlése a rádióvevőből

Ha egy teremgarázs használója elköltözik és szeretné magával vinni a távirányítót, a távirányító összes rádiókódját ki kell törölni a rádióvevőből.



Biztonsági okokból a távirányító minden gombját és minden gombkombinációját ki kell törölni!

- Nyomja meg a betanító gombot (1) és tartsa megnyomva 5 másodpercig, amíg az egyik (bármelyik) LED villogni nem kezd.
- Engedje el a betanító gombot (1) - a rádióvevő törlés módban van.
- Nyomja meg azt a gombot a távirányítón, amelynek kódját törölni akarja a rádióvevőből - a LED elalszik. A törlési eljárás befejeződött.

Ismételje meg az eljárást az összes gombra és gomb kombinációra.

Egy csatorna törlése a rádióvevőből

- Nyomja meg a betanító gombot (1) és tartsa megnyomva.
- 1x az 1. csatornához, a LED (3.1) világít
- 2x a 2. csatornához, a LED (3.2) világít
- A LED attól függően világít, hogy melyik csatornát választották ki. 5 másodperc múlva a LED villog - további 10 másodperc múlva a LED világít.
- Engedje el a betanító gombot (1) - a törlési folyamat befejeződött.

A rádióvevő memóriájának törlése

Ha egy távirányító elvész, akkor biztonsági okokból a rádióvevőből az összes csatornát törölni kell! Ezután a rádióvevőnek az összes távirányítót újra be kell tanulnia.

- Nyomja meg a betanító gombot (1) és tartsa megnyomva.
- 5 másodperc múlva villog a LED (3.1 vagy 3.2) - további 10 másodperc múlva világít a LED (3.1 vagy 3.2).
- Összesen kb. 25 másodperc múlva az összes LED (3.1 + 3.2) világít.
- Engedje el a betanító gombot (1) - a törlési folyamat befejeződött.

Külső antenna csatlakoztatása

- Ha a rádióvevő belső antennája nem biztosít kielégítő vételt, lehetőség van külső antenna csatlakoztatására.
- Az antennakábel nem gyakorolhat mechanikai terhelést a rádióvevőre, a húzástól tehermentesíteni kell.
 - A külső antennát (6) kösse a csatlakozásra (4).

Funkciók és csatlakozások

Általános megjegyzések

- A DIP kapcsolók kiszállításkor kikapcsolt (OFF) állásban vannak, az összes kiegészítő funkció ki van kapcsolva.

Akadályfelismerés (DIP 1, 2 + 3)

Meghajtás viselkedése ajtónyitásnál

Ha a kapu akadályba ütközik (erőkikapcsolás) vagy megszakad a biztonsági bemenet (pl. mert valaki átszalad a fénysorompón), ezt a meghajtás felismeri és az 1. DIP kapcsoló beállításának megfelelően reagál.

1. DIP kapcsoló

- OFF A biztonsági bemenet megszakítására nem reagál.
Erő hatására történő lekapcsolás esetén a kapu megáll.
- ON A meghajtás megállítja a kaput

Meghajtás viselkedése ajtózárásnál

Ha a kapu akadályba ütközik (erőkikapcsolás) vagy megszakad a biztonsági bemenet (pl. mert valaki átszalad a fénysorompón), ezt a kapuműködtető felismeri és a 2 + 3. DIP kapcsoló beállításának megfelelően reagál.

2. DIP kapcsoló: Biztonsági csatlakozó funkció

- OFF Fénysorompó nyitóérintkezője
- ON 2. nyomógomb bekötése
(Részleges nyitás, definiált nyitás és zárás)

3. DIP kapcsoló: Meghajtás viselkedése a kapu zárásakor

- OFF A meghajtás megállítja és egy kissé visszanyitja a kaput, irányváltás
- ON A meghajtás leáll és teljesen kinyitja a kaput.

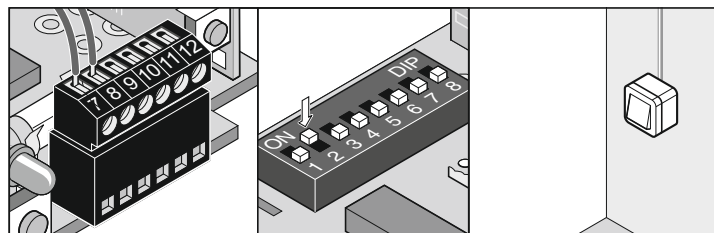
A 2. nyomógomb csatlakoztatása (DIP 2)

 A csatlakozást csak potenciálmentes záróérintkezőhöz használja. Idegen feszültség a vezérlést károsíthatja vagy tönkre teheti.

 Nem áll több biztonsági csatlakozás rendelkezésre.

Igény esetén a 2. nyomógombra az alábbi funkciók állíthatók be:

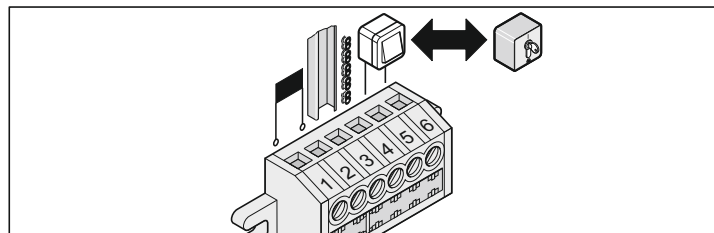
- Meghatározott nyitás és csukás
- Részleges nyitás
- Megengedett kábelkeresztmetszet: max. 0,75 mm².



Kapocs 7 + 8 2-es nyomógomb bekötése, **csak ha a 2-es DIP kapcsoló be van kapcsolva (ON)**

Közvetlen kapocsléc

- Megengedett kábelkeresztmetszet: max. 1,5 mm².



Kapocs 1 + 2 Transzformátor

Kapocs 3 C-sínek

Kapocs 4 Lánc

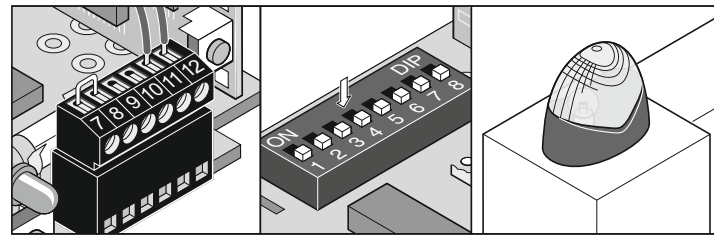
Cserélje fel a csatlakozásokat (3+4 kapocs), ha a meghajtást szárnyaskapun használja.

 A csatlakozást csak potenciálmentes záróérintkezőhöz használja. Idegen feszültség a vezérlést károsíthatja vagy tönkre teheti.

Kapocs 5 + 6 Gomb csatlakozás (1. kapcsoló), potenciálmentes záróérintkező

Figyelmeztető fény csatlakoztatása (DIP 4)

- Megengedett kábelkeresztmetszet: max. 0,75 mm².



Kapocs 11 + 12 szabályozatlan 24 V egyenáram (max. 34 Volt), max 1 A

4. DIP kapcsoló

- OFF a csatlakoztatott figyelmeztető lámpa villog (a vezérlés pulzáló feszültséget ad)
- ON kapuállapot kijelzés
- világít, ha a kapu nincs becsukva
 - ki van kapcsolva, ha a kapu zárva van

Előre figyelmeztetési idő (DIP 5)

A figyelmeztető lámpa 3 másodpercig villog a nyomógomb vagy a távirányító működtetése után, mielőtt a meghajtás működésbe lépne. Ha ez alatt az idő alatt a nyomógombot vagy a kézi távirányítót ismét működtetik, az előre figyelmeztetési idő megszakad.

Az előre figyelmeztetési idő mind a belső világításra, mind a csatlakoztatott figyelmeztető lámpára hatással van.

5. DIP kapcsoló

- OFF deaktiválva
- ON aktiválva, a belső világítás és a figyelmeztető lámpa 3 másodpercig villog.

Backjump (DIP 6)

 Szekcionált vagy mennyezeten futó kapuk esetén, a 6. DIP kapcsolót ON helyzetbe állítja, ami tehermentesíti a meghajtás és az ajtó mechanikáját. A vészkioldás könnyen működtethető.

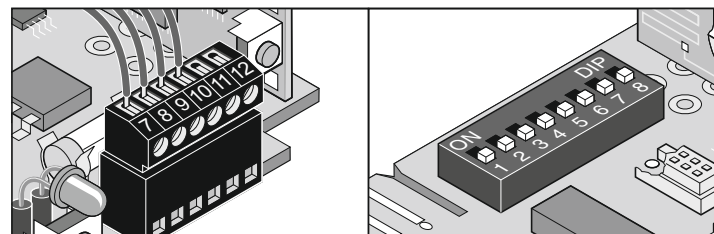
A kapu és a meghajtás mechanikájának tehermentesítésére szolgál. A meghajtás a kapu ZÁRÁS végállásának elérése után rövid ideig a kapu NYITÁSI irányába halad, ezzel tehermentesítve a mechanikát.

6. DIP kapcsoló

- OFF deaktiválva
- ON aktiválva

Fénysorompó bekötése

- Megengedett kábelkeresztmetszet: max. 0,75 mm².



Kapocs 7 + 8 Biztonsági csatlakozó, **csak ha a 2. DIP kapcsoló ki van kapcsolva (OFF)**

Kapocs 9 + 10 szabályozott 24 V egyenáram, max. 0,1 A

Kapocs 9: 24 V egyenáram

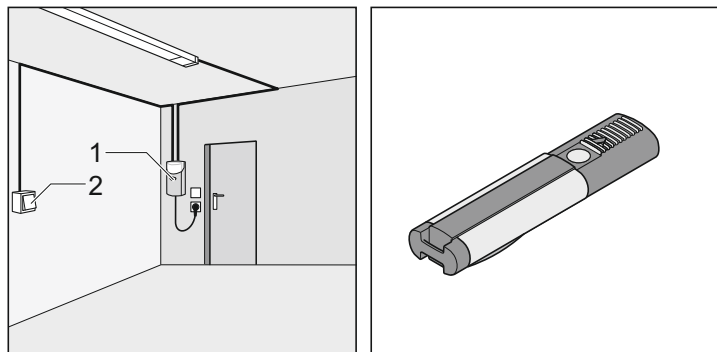
Kapocs 10: Test

Beállítások: lásd: Akadályfelismerés (DIP 1, 2 + 3)

Funkciók és csatlakozások

Meghatározott nyitás és csukás (DIP 7)

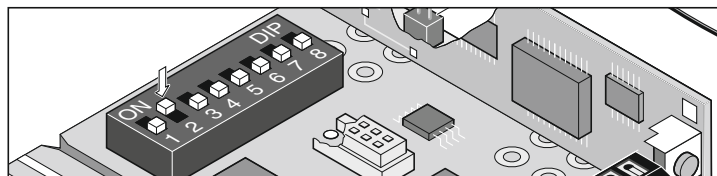
i Ennél a funkciónál csak az 1. gomb/1. rádiócsatorna nyitja a kaput és csak a 2. gomb/2. rádiócsatorna zárja az ajtót.



Az 1. gomb / 1. rádiócsatorna nyitja, a 2. gomb / 2. rádiócsatorna csukja a kaput. Ez az üzemmód használható csak két nyomógombbal, vagy csak egy távirányítóval is.

Előfeltétele:

8. DIP kapcsoló OFF, 2. nyomógomb csatlakoztva (2. DIP kapcsoló ON) vagy a távirányító két gombja betanítva.

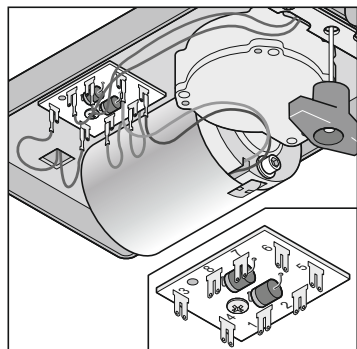


7. DIP kapcsoló

OFF deaktiválva

ON aktiválva

Futókocsi vezérlőkártya

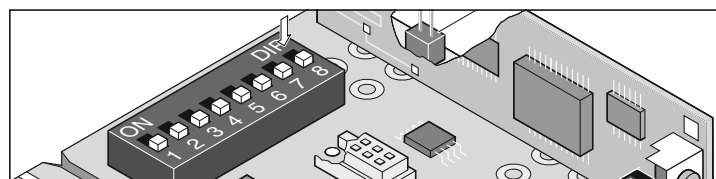


Kapocs	1	Áramfelvétel a lácról
	2	Áramfelvétel a sínről
	3 + 4	Kapu NYITÁS véghelyzet kapcsoló
	5	Motorkábel
	6	Motorkábel
	7 + 8	Kapu ZÁRÁS véghelyzet kapcsoló

Részleges nyitás (DIP 8)

Ez a funkció a kaput, a beállítástól függően, részben vagy egészen nyitja ki.

Alkalmazási példa: a garázs szellőztetése, az oldalra nyíló szekcionált kapu kinyitása személy-bejáratként, és sok egyéb. A részleges nyitást két nyomógombbal vagy 2 távirányító gombbal is használni lehet.



8. DIP kapcsoló

OFF deaktiválva

ON aktiválva, 7. DIP kapcsoló használaton kívül

Részleges nyitás 2 nyomógombbal

Szereljen fel még egy nyomógombot és 2. gombként csatlakoztassa a 1 + 2 kapcsolókra.

Az 1. gomb mindig teljesen kinyitja a kaput.

A kapu a 2. gombbal részben nyitható, az 1. gomb hatására a kapu teljesen kinyit.

A 2. gomb csak akkor végzi el a részleges nyitást, ha a kapu be van zárva.

Ha a kaput az 1. gombbal teljesen vagy a 2. gombbal részben kinyitották, akkor a 2. gomb újbóli lenyomására a kapu becsukódik.

Folyamat:

1. Zárja be a kaput
2. 8. DIP kapcsoló ON: aktiválja a részleges kapunyitást
 - A 8. DIP kapcsolót mindig ON állapotban hagyva a OFF állás azonnal kitérli a beállított részleges nyitást.
3. Nyomja meg a 2. nyomógombot (a kaput nyitása zárás véghelyzetből)
 - A kapu addig nyit amíg a 2. gombot ismét meg nem nyomja, vagy ameddig a kapu el nem éri a nyitás véghelyzetet.
4. A kíván helyzet elérésekor ismét nyomja meg a 2. gombot.
5. A 2. gombbal csukja be a kaput.

Ezzel a vezérlés a részleges nyitást eltárolta és ezután a 2-es nyomógomb működtetésével a kaput a tárolt mértékig nyitja ki.

A részleges nyitás tárolt mértékének törlése: A 8. DIP kapcsolót állítsa OFF helyzetbe

Részleges nyitás kézi távirányítóval (2-csatornás üzem)

A távirányító 2 gombjának betanítása:

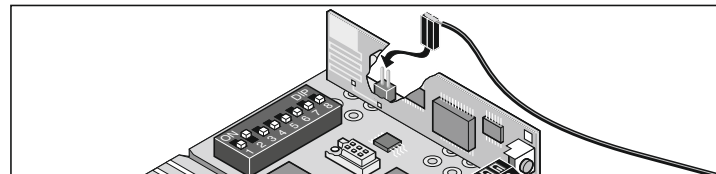
pl. 1. gombot az 1. csatornára, és a 2. gombot a 2. csatornára

Az 1. csatornának mindig ugyanaz a funkciója, mint az 1. nyomógombnak

A 2. csatornának mindig ugyanaz a funkciója, mint a 2. nyomógombnak

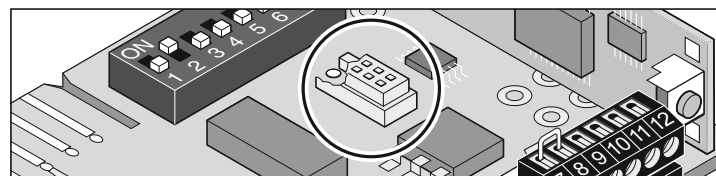
Külső antenna csatlakoztatása

Kiszállítási állapot: szabad



A TorMinal interfész

Lásd a TorMinal kezelési utasítását



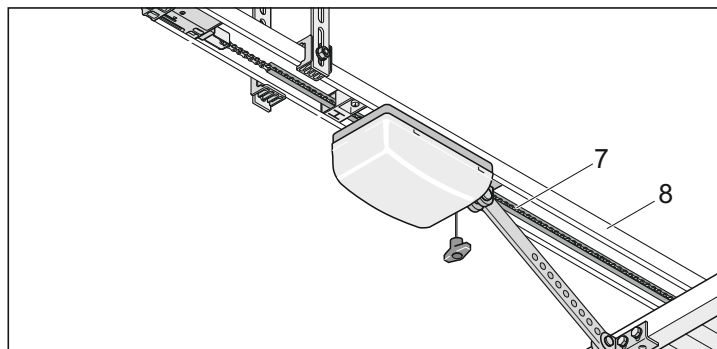
Karbantartás és gondozás

Fontos megjegyzések

⚠ Soha ne tisztítsa a meghajtást vagy a vezérlődobozt víztömlővel vagy nagynyomású mosóval.

- A kapun vagy a meghajtáson végzett munkálatok előtt a hálózati dugót mindig ki kell húzni.
- A tisztításhoz ne használjon lúgokat vagy savakat.
- A meghajtást szükség esetén száraz ronggyal törölje le.
- Sohasem szabad a mozgó kapuhoz ill. mozgó alkatrészekhez nyúlni.
- A kapu mechanikája és záróelei zúzódási- vagy nyírási veszélyhelyzetet teremthetnek.
- Ellenőrizze a meghajtás összes rögzítőcsavarjának meghúzását, szükség esetén húzza meg azokat.
- A kaput a gyártó utasítása szerint kell átvizsgálni.

A láncok és a meghajtó sínek tisztítása

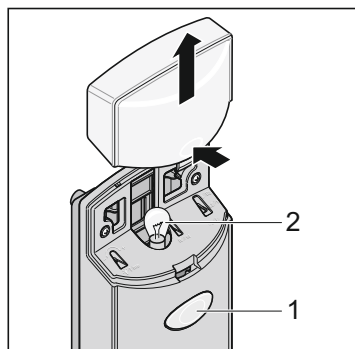


- Ha a lánc (7) vagy a hajtósín (8) erősen elszennyeződött - tiszta ronggyal törölje le.
- A láncot (7) és a hajtósínt (8) szükség esetén enyhén olajozza be "vezetőképes" olajjal. Ne alkalmazzon zsírt!

i Előírt olajfajta: Ballistol, WD40 kontaktspray

Égő cseréje - duo

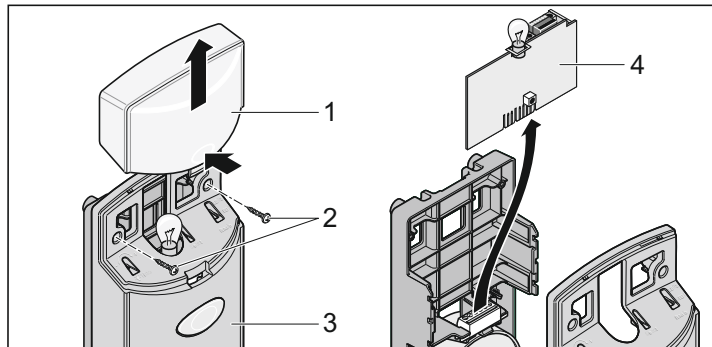
- Húzza ki a hálózati csatlakozót.



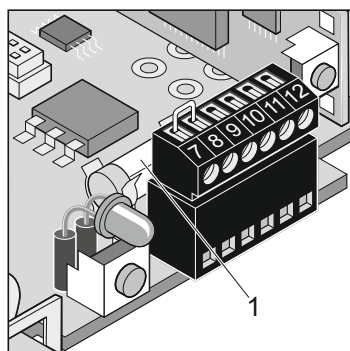
- Vegye le a lámpabúrát (1).
- Az izzót (2) balra csavarja és húzza ki.
- Dugjon be (32,5 Volt, 34 Watt, BA 15s vagy 24 Volt, 21 Watt, BA 15s) új izzót és forgassa el jobbra addig, amíg be nem ugrik a helyére.
- Helyezze fel a lámpabúrát (1).

Biztosítékok cseréje - duo

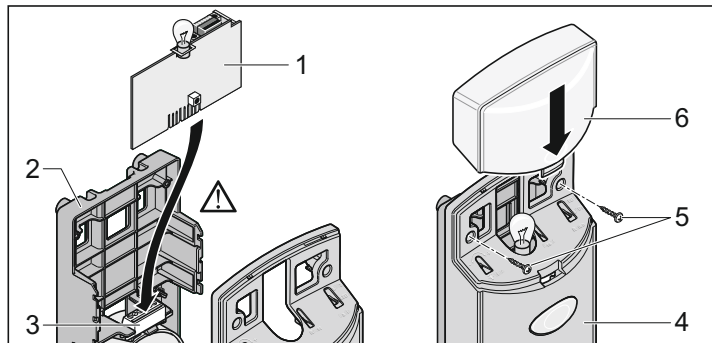
- Húzza ki a hálózati csatlakozót.



- Vegye le a lámpabúrát (1). Oldja ki a csavarokat (2) és vegye le a fedelet (3).
- A vezérlőkártyát (2) felfelé húzza ki az alaplappól (4).
- Hibás biztosítékot cserélje ki.



1. Biztosíték a figyelmeztető fény csatlakozásához, 11 + 12. kapocs
Biztosíték 1 A gyors



- A vezérlőkártyát (1) az alaplappba vezesse be, és dugja be a közvetlen kapocslécbe (3).
- A fedelet (4) tegye fel és csavarokkal (5) rögzítse. Helyezze fel a lámpabúrát (6) és ugrassa be a helyére.

Karbantartás és gondozás

Rendszeres ellenőrzés

A biztonsági berendezéseket rendszeresen, de évente legalább egy alkalommal ellenőrizze, hogy helyesen működnek-e (pl. BGR 232).

A nyomásra működő biztonsági berendezéseket (pl. biztonsági érintkezőléc) ellenőrizze 4 hetenként, hogy megfelelően működnek-e, lásd EN 60335-2-95.

Ellenőrzés	Viselkedés	igen/nem	Lehetséges ok	Javítás
Erőlekapcsolás				
Állítsa le a kaput zárás közben egy 50 mm magas tárggyal.	A meghajtás irányt vált, amikor a tárgyba ütközik.	igen	• Az erőlekapcsolás korlátozás nélkül működik.	• Hagyja így az összes beállítást.
		nem	• A kapu hibásan van beállítva.	• Állítsa be a kaput, forduljon szakemberhez!
Vészkioldás				
Járjon el a "Vészkioldás" c. fejezetben leírtak szerint.	A vészkioldó könnyen működtethető (1 meghúzásra a meghajtás kiold).	igen	• Minden rendben!	
		nem	• A meghajtás benyomja a kaput. A kapu és a meghajtás mechanikája befeszült. • A vészkioldó meghibásodott. • A kapu szorul.	• Állítsa be a csukott helyzeti végálláskapcsolót vagy kapcsolja be a Backjumpot (6. DIP kapcsoló, ON). • Javítsa meg a vészkioldót. • Ellenőrizze a kaput, lásd a kapu karbantartási útmutatóját.
Biztonsági érintkezőléc, ha van ilyen				
Nyissa ki, illetve csukja be a kaput és közben működtesse a biztonsági érintkezőlécet.	A kapu az 1, 2 vagy 3. DIP kapcsolón beállítottaknak megfelelően viselkedik.	igen	• Minden rendben!	
		nem	• Kábelszakadás, laza kapocs. • DIP kapcsoló elállítódott. • Az érintkezőléc meghibásodott.	• Ellenőrizze a vezetékeket, húzza után a kapcsokat. • Állítsa be a DIP kapcsolót. • Helyezze üzemén kívül a berendezést és biztosítsa ismételt bekapcsolás ellen, hívja az ügyfélszolgálatot!
Fénysorompó, ha van				
A kaput nyissa/zárja, közben a fényzorompót szakszítsa meg.	A kapu az 1, 2 vagy 3. DIP kapcsolón beállítottaknak megfelelően viselkedik.	igen	• Minden rendben!	
		nem	• Kábelszakadás, laza kapocs-léc. • DIP kapcsoló elállítódott. • A fényzorompó piszkos. • A fényzorompó elállítódott (a tartója elhajlott). • A fényzorompó hibás.	• Ellenőrizze a vezetékeket, húzza után a kapcsokat. • Állítsa be a DIP kapcsolót. • Tisztítsa meg a fényzorompót. • Állítsa be a fényzorompót. • Helyezze üzemén kívül a berendezést és biztosítsa ismételt bekapcsolás ellen, hívja az ügyfélszolgálatot!

Egyéb

Leszerelés

 **Tartsa be a biztonsági előírásokat!**

A munka menete megegyezik a "Felszerelés" fejezetben leírtakkal, fordított sorrendben. A leírt beállítási munkák elmaradnak.

Ártalmatlanítás

Az adott országban érvényes előírásokat be kell tartani!

Garancia és vevőszolgálat

A garancia megfelel a törvényes rendelkezéseknek. Esetleges garanciális igényrel kapcsolatban forduljon a szakkereskedőhöz.

A garanciaigény csak abban az országban érvényes, amelyben a kapu-működtetőt vásárolta.

Az elemek, biztosítékok és izzólámpák nem tartoznak bele a garancia körébe.

Ha vevőszolgálati szolgáltatásra, pótalkatrészekre vagy tartozékokra van szüksége, kérjük forduljon a szakkereskedéshez.

A szerelési és kezelési utasítás összeállításakor igyekeztünk azt a lehető legáttekinthetőbbé tenni. Ha a jobb kialakítás tekintetében javaslatai lennének, vagy úgy találja, hogy hiányzik valami a szerelési és kezelési utasításból, küldje el javaslatait a következő címre:

Fax: 0049 / 7021 / 8001 - 403

e-mail: doku@sommer.eu

Segítség meghibásodás esetén

További javaslatok a hibakereséshez

 Számos meghibásodást ki lehet küszöbölni a vezérlés visszaállításával (erőértékek törlése), ezután a meghajtást újra be kell tanítani!

 **Homelink kompatibilis!**
Ha járművét felszerelték a legújabb Homelink (7-es verzió) rendszerrel, a 868,6 MHz-en működő meghajtásunk / rádióvevőnk kompatibilis vele. Régebbi Homelink változatoknál másik rádiófrekvenciát (40,685 vagy 434,42 MHz) kell alkalmazni.
Információk a "http://www.eurohomelink.com" honlapon található, vagy forduljon a márkakereskedőjéhez.

Ha a táblázat alapján nem lehet a meghibásodást megtalálni és kiküszöbölni, végezze el a következő lépéseket.

- Végezze el a vezérlés visszaállítását (erőértékek törlése) a vezérlő egységen.
- A csatlakoztatott tartozékokat (pl. fénysorompó) kösse ki és a hidat kösse vissza egy biztonsági csatlakozónál.
- Minden DIP kapcsolót állítson gyári beállítás szerinti állásba.
- A potenciométert, ha van, állítsa gyári beállítás szerinti állásba.
- Ha a beállításokat a TorMinal-lal megváltoztatták, a vezérlés alaphelyzetbe állítását el kell végezni a TorMinal segítségével.
- Ellenőrizze az összes csatlakozást a közvetlen kapcsolóhelyeken és szükség esetén húzza utána.

A meghajtás meghibásodásait a következő táblázat segítségével lehet megszüntetni. Ha önállóan nem boldogul, kérjen tanácsot szakkereskedőtől vagy keressen segítséget az Interneten a "http://www.sommer.eu" oldalon.

Segítség meghibásodás esetén

Zavar	Lehetséges ok	Elhárítás
A meghajtás nem működik, nincs világítás.	Nem áll rendelkezésre hálózati feszültség. Nincs vezérlő egység beszerelve.	Dugja be a hálózati csatlakozót. Szerelje be a vezérlést.
Világítás villog.	A garázs áramkörének biztosítója leoldott.	Cserélje ki a biztosítékot. Ellenőrizze egy másik fogyasztóval, pl. fűrógéppel.
A kapu csukása és nyitása közben nincs világítás.	A meghajtás nem lett betanítva, nincsenek erőértékek eltárolva.	A meghajtás betanítása. Lásd az "Üzembe helyezés" című fejezetet.
A meghajtás nem működik.	Kiégte az izzó. Izzó biztosítóhiba.	Cserélje ki az izzót. Lásd a "Karbantartás és gondozás" c. fejezetet. Cserélje ki a biztosítékot.
A meghajtás nem működik, ha kezelése távirányítóval történik.	Vezérlés nincs rendesen beépítve. A fénysorompó megszakadt.	A vezérlést rendesen rá kell dugni a kapcsolóhelyre. Javítsa a hibás érintkezést.
A meghajtás nem működik, ha kezelése távirányítóval történik.	Távirányítóban lemerült az elem. A távirányító nincs a rádióvevőre betanítva. Hamis rádiófrekvencia.	Az elemet cserélje újra. Tanítsa be a távirányítót.
A meghajtás nem működik, ha kezelése nyomógombbal történik.	A parancs állandóan fennáll, mivel a nyomógomb beszorult.	Ellenőrizze a frekvenciát (40 MHz huzalantennával, 868/434 MHz külső antenna nélkül). Oldja a nyomógombot vagy cserélje ki a kézi távirányítót.
A kapu csukás közben megáll, majd kb. 10 cm-t visszafelé mozog és megáll.	A nyomógomb nincs csatlakoztatva vagy hibás. Működésbe lép az erő hatására történő lekapcsolás egy akadály esetén. Hibás erőértékeket tanítottak be vagy az erő túrértékére túl kicsi. A végállás ütköző hibásan van beállítva.	A nyomógombot csatlakoztassa vagy cserélje ki. Az akadályt távolítsa el, a kaput teljesen csukja be. Törölje, majd tanítsa be újra az erőértékeket. A végállás ütközőt állítsa utána, lásd a "Végállás ütköző beállítása" című fejezetet.
	A kapu hibásan van beállítva vagy meghibásodott (pl. rugós tengely).	A kaput állítsa be vagy javítsa szakemberrel.

Segítség meghibásodás esetén

Zavar	Lehetséges ok	Elhárítás
A kapu nyitás közben megáll, majd kb. 10 cm-t visszafelé mozog és megáll.	Működésbe lép az erő hatására történő lekapcsolás egy akadály esetén. Hibás erőértékeket tanítottak be vagy az erő tűréshatára túl kicsi. A végállás ütköző hibásan van beállítva.	Az akadályt távolítsa el. A kaput nyomógommbal működtesse teljesen "ZÁRÁS" állásba. Törölje, majd tanítsa be újra az erőértékeket. A végállás ütközőt állítsa után, lásd a "Végállás ütköző beállítása" című fejezetet.
A kapu megáll nyitás közben.	A csatlakoztatott zárt fényzorompó megszakadt és az 1. DIP kapcsoló ON állásban.	Hárítsa el a szakadást vagy állítsa a DIP kapcsolót OFF állásba.
A meghajtás nem csukja be a kaput.	A fényzorompó áramellátása megszakadt. A meghajtás nem volt a hálózatra kapcsolva.	Ellenőrizze a csatlakozást. Cserélje ki a biztosítékot. Az áramellátás visszaállítása után az első utasításra a meghajtás mindig teljesen kinyitja a kaput.
A meghajtás kinyitja a kaput, majd semmilyen további nyomógommbal vagy távirányítóval kiadott parancsra sem reagál.	A biztonsági bemenet kioldott (pl. meghibásodott a fényzorompó). A "kapu ZÁRVA" végkapcsoló a futókocsin meghibásodott.	Távolítsa el az akadályt a fényzorompóból. Javítsa meg a fényzorompót. A közvetlen kapcsoléc nincs rendesen dugaszolva. Cserélje ki a végkapcsolót.
A meghajtás becsukja a kaput, majd semmilyen további nyomógommbal vagy távirányítóval kiadott parancsra sem reagál.	A "kapu NYITVA" végkapcsoló a futókocsin meghibásodott.	Cserélje ki a végkapcsolót.
Nem világít a csatlakoztatott figyelmeztető fény.	A biztosíték meghibásodott. Kiégett az izzó.	Cserélje ki a biztosítékot, lásd a "Karbantartás és gondozás" c. fejezetet. Cserélje ki az izzót.
A sebesség nyitáskor vagy záráskor változik.	A meghajtás lassan indul és aztán egyre gyorsul. Elszennyeződött a lánc sínje. Nem megfelelő olajjal kenték a láncot. A lánc nincs megfelelően megfeszítve.	Lassú menet, teljesen megfelelő. Tisztítsa meg a sint és kenje be újra, lásd a "Karbantartás és gondozás" című fejezetet. Tisztítsa meg a sint és kenje be újra, lásd a "Karbantartás és gondozás" című fejezetet. Feszítse meg a láncot, lásd a "Szerelés - duo" című fejezetet.
A meghajtás nem fejezi be a tanulási folyamatot.	A végállások hibásan vannak beállítva.	Állítsa be a végállásokat, lásd az "Üzembe helyezés" című fejezet általános részét.
Csak rádióvevő!!		
Az összes LED villog.	Az összes memóriahely foglalt, legfeljebb 112.	Törölje a már nem szükséges távirányítókat. Szereljen fel újabb rádióvevőt.
A LED 3.1 vagy 3.2. folyamatosan világít.	Rádiójel vétel folyamatban, esetleg egyik gomb egy távirányítón meghibásodott vagy idegen jelet fogott.	Vegye ki az elemet a távirányítóból. Várja meg, amíg az idegen jel eltűnik.
A LED 3.1 vagy 3.2 világít.	A rádióvevő tanulási módban van, egy távirányító rádiókódjára vár.	Nyomja meg a kívánt távirányító gombot.

